

# Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed

Drivsystem för garageportar












S



Handbok för montering och manövrering

# 1. Symbolförklaring

## Symboler styrning och motoraggregat

-  Ljusbarriär
-  Portposition ÖPPEN
-  Mellanposition
-  Portposition STÄNGD
-  Kontroll referenspunkt
-  Utan funktion
-  Impulsutsändning  
(Fjärrstyrning, externa manöverdon)
-  Drift
-  Stängningskantsäkring
-  Stopp
-  Externa manöverelement
-  Modulantenn

## Anvisningar



### Var försiktig! Risk för personskador!

Här följer viktiga säkerhetsanvisningar, som ovillkorligen måste följas för att undvika personskador!



### Observera! Risk för sakskador!

Här följer viktiga säkerhetsanvisningar, som ovillkorligen måste följas för att undvika sakskador!



### Anvisning / Tips



### Kontroll



### Hänvisning

## Typskylt

Typ: \_\_\_\_\_

Art.-nr.: \_\_\_\_\_

Produkt-nr.: \_\_\_\_\_

## 2. Innehållsförteckning

---

<b>1.</b>	<b>Symbolförklaring</b>	<b>2</b>
<b>2.</b>	<b>Innehållsförteckning</b>	<b>3</b>
<b>3.</b>	<b>Allmänna säkerhetsanvisningar</b>	<b>4</b>
<b>4.</b>	<b>Produktöversikt</b>	<b>6</b>
4.1	Leveransomfattning Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed	6
4.2	Portvarianter	8
<b>5.</b>	<b>Monteringsförberedelse</b>	<b>9</b>
5.1	Allmänna uppgifter	9
5.2	Kontroller	9
<b>6.</b>	<b>Montering</b>	<b>10</b>
6.1	Förberedelse av drivningsskenan	10
6.2	Montering av motoraggregat och drivningsskena	12
6.3	Montering vid utsvängande vipport (svänport)	13
6.4	Montering vid sektionsport	15
6.5	Takmontering av drivsystemet	17
6.6	Upplåsning	19
6.7	Styrningsanslutningar	20
<b>7.</b>	<b>Handsändare</b>	<b>22</b>
7.1	Manövrering och tillbehör	22
7.2	Kodning av handsändare	23
<b>8.</b>	<b>Idrifttagande</b>	<b>25</b>
8.1	Anslutning av drivsystemet	25
8.2	Översikt, styrningen	25
8.3	Översikt indikeringsfunktioner	26
8.4	Referenspunkt	26
8.5	Snabbprogrammering	27
8.6	Funktionskontroll	29
<b>9.</b>	<b>Utvidgade drivningsfunktioner</b>	<b>30</b>
9.1	Allmänt beträffande de utvidgade drivningsfunktionerna	30
9.2	Flödesschema för utvidgad programmering (Exempel för nivå 2, meny 2)	31
9.3	Totalöversikt av programmerbara funktioner	32
9.4	Nivåernas funktionsöversikt	34
<b>10.</b>	<b>Meddelanden</b>	<b>43</b>
10.1	Statusmeddelanden	43
10.2	Störningsmeddelanden	43
10.3	Eliminering av störning	45
<b>11.</b>	<b>Bilaga</b>	<b>48</b>
11.1	Reservdelsöversikt Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed	48
11.2	Tekniska data Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed	51
11.3	Tillverkarförklaring	52
11.4	EG-konformitetsförklaring	52

### 3. Allmänna säkerhetsanvisningar



#### Måste absolut läsas!

##### Målgrupp

Detta drivsystem får endast monteras, anslutas och tas i drift av skolad fackpersonal!

Kvalificerad och skolad fackpersonal i denna beskrivnings mening är personer

- med kännedom om allmänna och speciella föreskrifter om säkerhet och förebyggande av olycksfall,
- med kännedom om gällande elektrotekniska föreskrifter,
- med utbildning i användning och vård av lämplig säkerhetsutrustning,
- med tillräcklig undervisning och övervakning genom elektriker,
- med förmåga att identifiera faror som kan förorsakas av elektricitet,
- med kännedom om användningen av EN 12635 (Krav på installation och användning).

##### Garanti

För garanti beträffande funktion och säkerhet måste anvisningarna i denna anvisning beaktas. Om varningsanvisningarna inte beaktas kan kroppsskada och sakskada bli följden. För skador, som uppstår därför att anvisningarna ej har beaktats, åtar sig tillverkaren inget ansvar.

Uteslutna från garantin är batterier, säkringar och glödlampor.

För att undvika monteringsfel och skador måste man ovillkorligen följa monteringsanvisningarna i monteringsinstruktionen. Först när vederbörande personal tagit del av tillhörande monterings- och driftsanvisningar får produkten användas.

Monterings- och driftsanvisning skall överlämnas till användaren av portanläggningen och den skall förvaras. Den innehåller viktiga anvisningar för betjäning, kontroll och underhåll.

Produkten tillverkas enligt de i tillverkar- och konformitetsförklaringen angivna riktlinjer och normer. Produkten har lämnat fabriken i säkerhetstekniskt felfritt tillstånd.

Maskinmanövrerade fönster, dörrar och portar måste före första idrifttagandet och efter behov, dock minst en gång om året kontrolleras av sakkunnig (med skriftlig dokumentation).

##### Ändamålsenlig användning

Drivningen är uteslutande avsedd för öppning och stängning av garageportar.

Driften är endast tillåten i torra utrymmen.

Den maximala drag- och tryckkraften måste beaktas.

##### Krav att ställas på porten

Porten måste:

- bli stående genom egen hållfunktion (genom fjäderbalansering),
- löpa lätt.

**Utöver anvisningarna i denna instruktion skall de allmänt giltiga föreskrifterna för säkerhet och förebyggande av olycksfall beaktas! Våra försäljnings- och leverasvillkor är giltiga.**

### 3. Allmänna säkerhetsanvisningar



#### Måste absolut läsas!

##### Anvisningar för montering av drivsystemet

- Förvissa Er om att porten mekaniskt är i ett gott tillstånd.
- Säkerställ att porten stannar i varje läge.
- Förvissa Er om att porten lätt kan sättas i rörelse i riktning ÖPPNA och STÄNG.
- Säkerställ att porten öppnar och stänger korrekt.
- Avlägsna alla ej erforderliga byggdelar (t.ex. linor, kedjor, vinklar o.s.v.) från porten.
- Sätt alla anordningar ur drift, som ej längre erfordras efter montering av drivsystemet.
- Före kabeldragningsarbeten skall Ni ovillkorligen skilja drivningen från strömförsörjningen. Säkerställ att strömförsörjningen förblir avbruten under kabeldragningsarbetet.
- Beakta de lokala skyddsbestämmelserna.
- Nät- och styrledningar skall ovillkorligen läggas separat. Styrspänningen uppgår till 24 V DC.
- Drivsystemet skall endast monteras vid stängd port.
- Montera alla impulsgivare och styranordningar (t.ex. radiokodtangenter) i synräckvidd från porten och på säkert avstånd från portens rörliga delar. En minimi-monteringshöjd på 1,5 meter måste innehållas.
- Montera varningsskyltarna mot klämning på varaktigt sätt på tydligt synliga ställen.
- Säkerställ att delar av porten efter monteringen inte sträcker ut sig på offentliga gåvägar eller gator.

##### Anvisningar för idrifttagande av drivsystemet

Den för driften av portanläggningen ansvarige eller dess ställförträdare måste efter idrifttagandet instrueras om betjäningen av anläggningen.

- Det skall säkerställas att barn inte kan leka med portstyrningen.
- Innan porten sätts i rörelse skall säkerställas att inga personer och ej heller föremål finns i portens faroområde.
- Kontrollera alla förefintliga nöd-kommandoanordningar.
- Grip aldrig in i en port i rörelse eller i delar i rörelse.
- Akta på möjliga kläm- och skärställen vid portanläggningen. Bestämmelserna enligt EN 13241-1 måste beaktas.

##### Anvisningar för underhåll av drivsystemet

För att säkerställa en störningsfri funktion måste följande punkter kontrolleras regelbundet och i förekommande fall repareras. Före arbeten på porten skall drivsystemet alltid kopplas ifrån så att det blir spänningsfritt.

- Kontrollera varje månad om drivsystemet reverserar när porten berör ett hinder. Ställ därtill, under beaktande av portens rörelseriktning, ett 50 mm högt / brett hinder i portens rörelsebana.
- Kontrollera inställningen av fränkopplingsautomatiken ÖPPNA und STÄNG.
- Kontrollera alla rörliga delar i port- och drivsystemet.
- Kontrollera portanläggningen med avseende på slitage eller skada.
- Kontrollera portens lättrorlighet för hand.

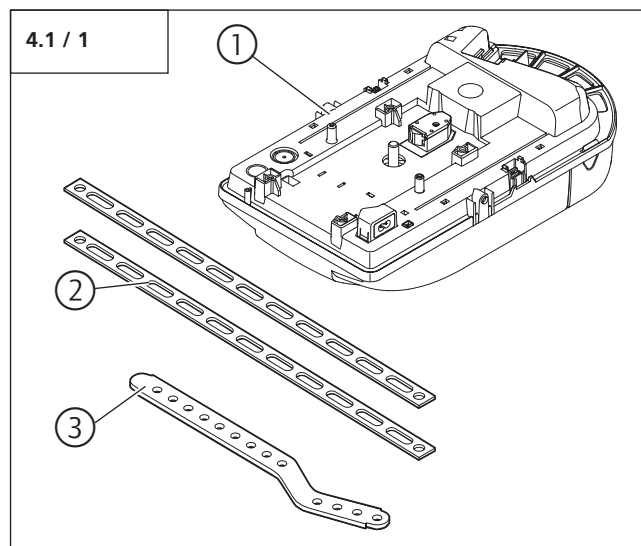
##### Anvisningar för rengöring av drivsystemet

Under inga förhållande får följande användas för rengöring: direkt vattenstråle, högtrycksrengörare, syror eller lut.

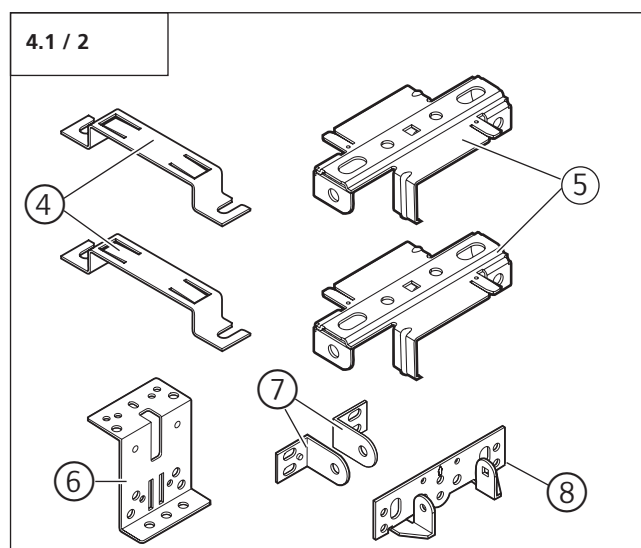
## 4. Produktöversikt

### 4.1 Leveransomfattning Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed

#### Standard-leveransomfattning

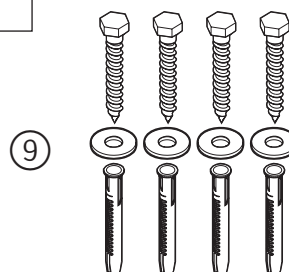


- 1 Motor-Aggregat  
Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed
- 2 Hängplåt
- 3 Portmedbringare



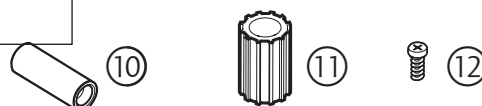
- 4 Skenankare (2x)
- 5 Upphängningsklämma (2x)
- 6 Portanslutningsdon
- 7 Portmedbringarvinkel (2x)
- 8 Anslutningsplåt till överstycke

#### 4.1 / 3



- 9 Fastsättningsmaterial Skena

#### 4.1 / 4



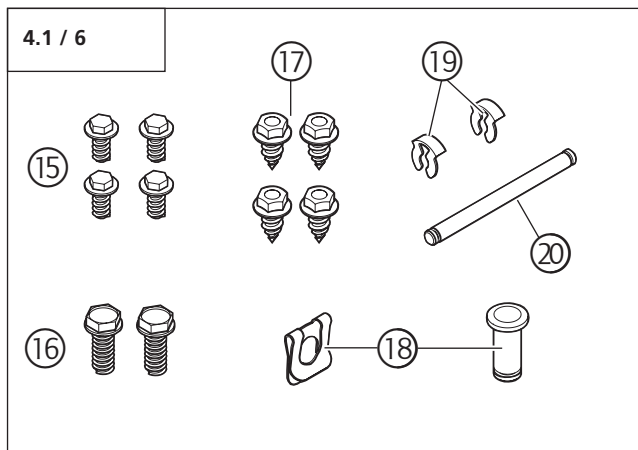
- 10 Säkringshylsa
- 11 Adapterhylsa
- 12 Skruv 4,0 x 10

#### 4.1 / 5

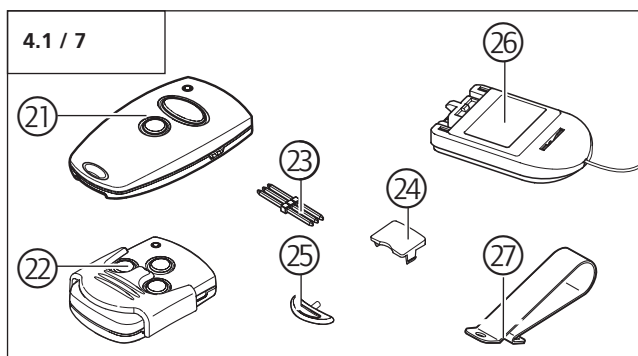


- 13 Skruv 4,0 x 18 (2x)
- 14 Bult 8 x 20

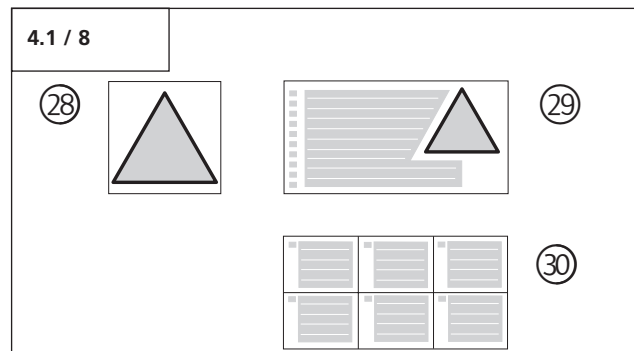
## 4. Produktöversikt



- 15 Skruv 6 x 14 (4x)
- 16 Sexkantskruv M6 x 20 (2x)
- 17 Plåtskruv 6,3 x 16 (4x)
- 18 Bult A8 med SL-säkring
- 19 Säkringsclips (2x)
- 20 Länkbult  $\varnothing$  6



- 21 Mini-handsändare
- 22 Mikro-handsändare (endast vid Comfort 250.2, Comfort 252.2 och Comfort 250.2 speed – länderspecifika avvikelser möjliga)
- 23 Överföringsstickkontakt
- 24 Persiennclip-klaff
- 25 Upphängningsögla
- 26 Modulantenn
- 27 Persiennclip

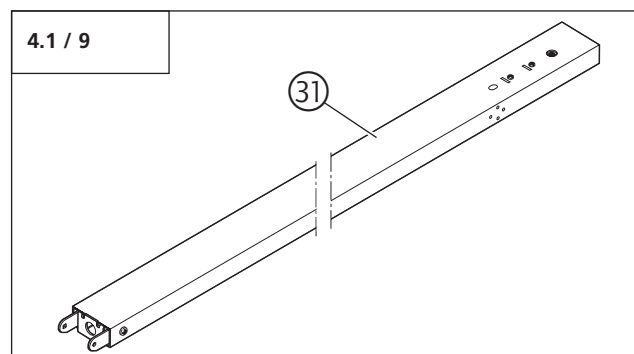


- 28 Varningsskylt utlösning
- 29 Varningsdekal
- 30 Dekal snabbprogrammering

Utöver standard-leveransomfattningen erfordras följande tillbehör för monteringen:  
- Drivningsskena

### Drivningsskenor

Motoraggregatet kan kombineras med olika drivningsskenor.



- 31 Drivningsskena

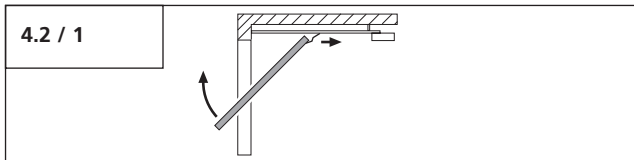
## 4. Produktöversikt

---

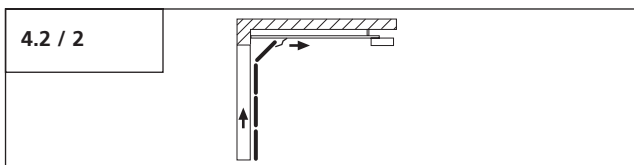
### 4.2 Portvarianter

Standard-leveransomfattningen med respektive drivskena är lämplig för följande portvarianter.

#### Utsvängande vipport (svänport)

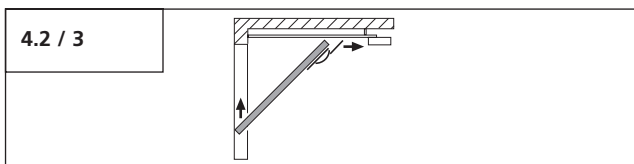


#### Sektionalport upp till 3 m bredd

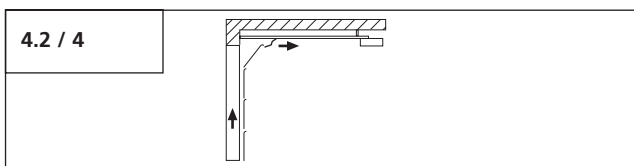


För efterföljande portvariant erfordras specialtillbehör.

#### Ej utsvängande vipport



#### Sektionalport över 3 m bredd









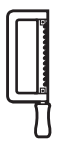





## 5. Monteringsförberedelse

### 5.1 Allmänna uppgifter

Framställningar i denna anvisning är inte skalenliga. Storleksmått anges alltid i millimeter (mm).

Följande verktyg måste stå till förfogande för korrekt montering:

5.1 / 1	 10	 13	 10
	 13	 2	 Ø 10
	 Ø 5		
			
			

### 5.2 Kontroller



#### Observera!

För att säkerställa en korrekt montering måste följande kontroller ovillkorligen utföras innan arbetet påbörjas.

#### Leveransomfattning

- Kontrollera om leveransen är fullständig.
- Kontrollera om för Er inbyggnadssituation erforderligare tillbehör finns.

#### Garage

- Kontrollera om Ert Garage har en lämplig strömanslutning och en nätfrånskiljningsanordning.

#### Port



#### Observera!

Vid garage utan andra ingång:  
För att kunna beträda garaget vid en störning måste garageporten vara utrustad med en nödupplåsning.

Om ett upplåsingsset används:

- Kontrollera korrekt funktion av portlåsen. Portlåsen får under inga omständigheter sättas ur funktion.

Om upplåsingsset **inte** används:

- Demontera portlåsen eller sätt dörlåsen ur funktion!
- Kontrollera om porten som skall drivas uppfyller följande krav:
  - Det måste gå lätt att röra porten för hand.
  - Porten skall stanna av sig själv i varje position.



#### Hänvisning:

Vid montering och drift av reservdelar måste den motsvarande, medföljande anvisningen beaktas.

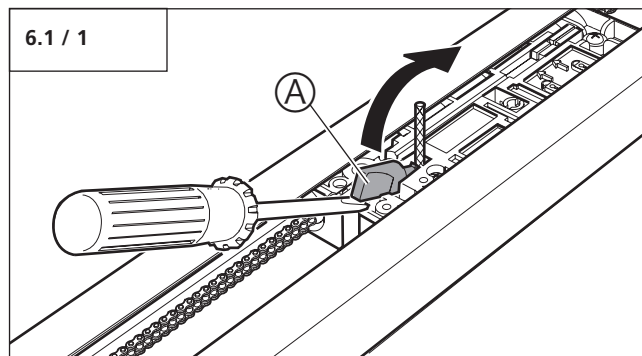
## 6. Montering

### 6.1 Förberedelse av drivningskenan

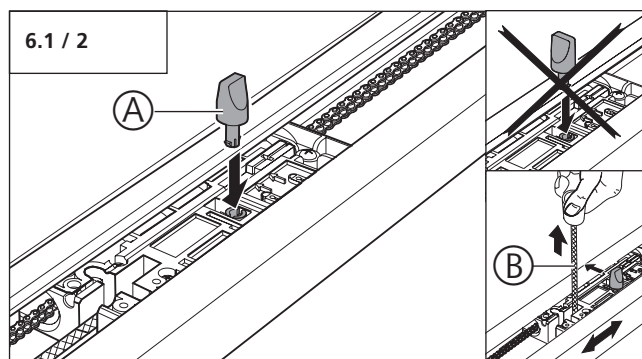


#### Hänvisning:

Vid användning av en skena, som består av flera delar, skall motsvarande anvisning beaktas.



- Det röda upplåsningstiftet (A) tas ut.



- Tryck in det röda upplåsningstiftet (A) fram till anslag i den röda öppningen på styrsläden.
- Drag i draglinan (B) för att låsa upp styrsläden.



#### Hänvisning:

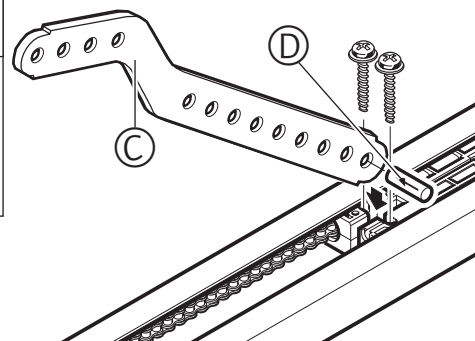
Styrslädens upplåsningfunktion beskrivs i punkt 6.6.

Styrsläden är nu upplåst och kan förskjutas fritt på drivningskenan.

6.1 / 3

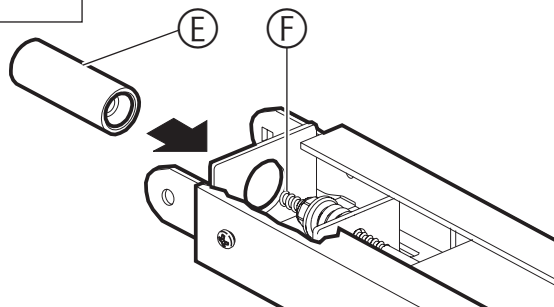


4 x 18



- Sätt in portmedtagaren (C) med bulten (D) i styrsläden.
- Skruva fast bulten (D) med två skruvar.

6.1 / 4



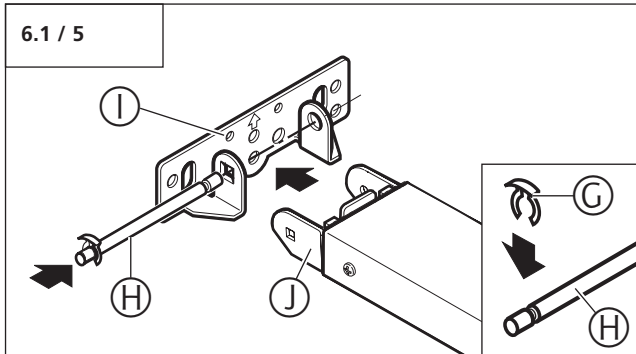
- Skjut den röda säkringshylsan (E) över spännskruven (F).



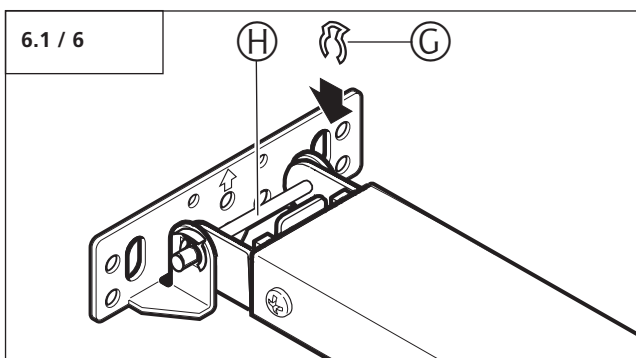
#### Anvisning:

Säkringshylsan tjänar som skydd mot obefogad, våldsam demontering (inbrott) utifrån.

## 6. Montering



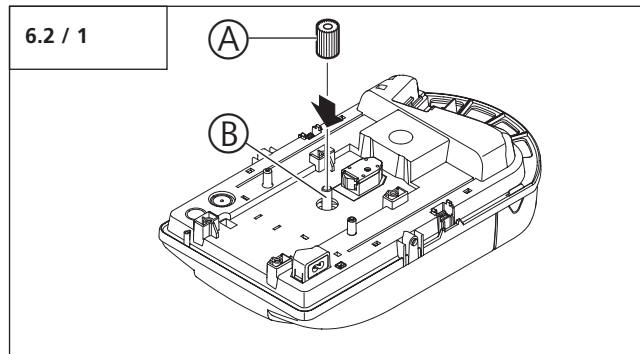
- Sätt säkringsclip (G) på länkbulten (H).
- Balkanslutningsplåten (I) och skenändstycket (J) förbinds med länkbulten (H).



- Säkra länkbulten (H) med ytterligare ett säkringsclip (G).

## 6. Montering

### 6.2 Montering av motoraggregat och drivningsskena

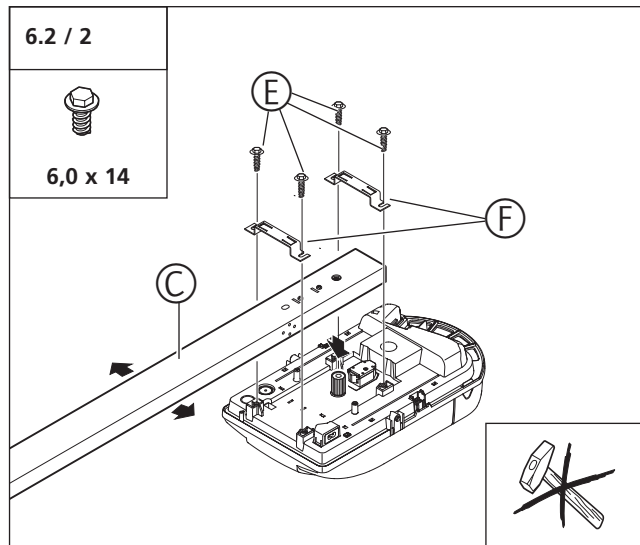


- Skjut adapterhylsan (A) fram till anslag på växelaxeln (B).



#### Observera!

Drivningsskenan (C) måste monteras försiktigt på motoraggregatet (F). Våld får inte förekomma ty därigenom kan tandningen skadas!



- Sätt drivningsskenan (C) i rätt läge på adapterhylsan.
- Drivningsskenan (C) sänks ned med lätt tryck på motoraggregatet.



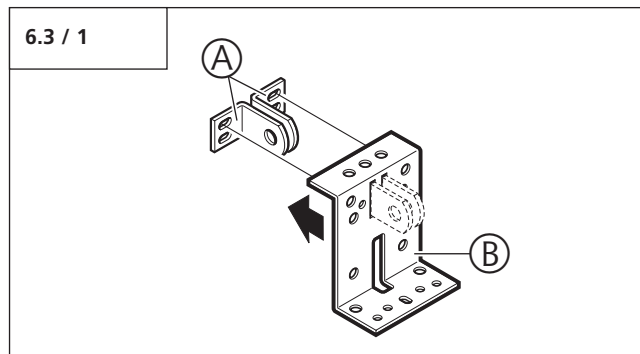
#### Tips:

Om drivningsskenan (C) är korrekt inriktad räcker en kort dragning vid dragelementet (rullkedja, kuggrem eller kullina) för att sänka drivningsskenan.

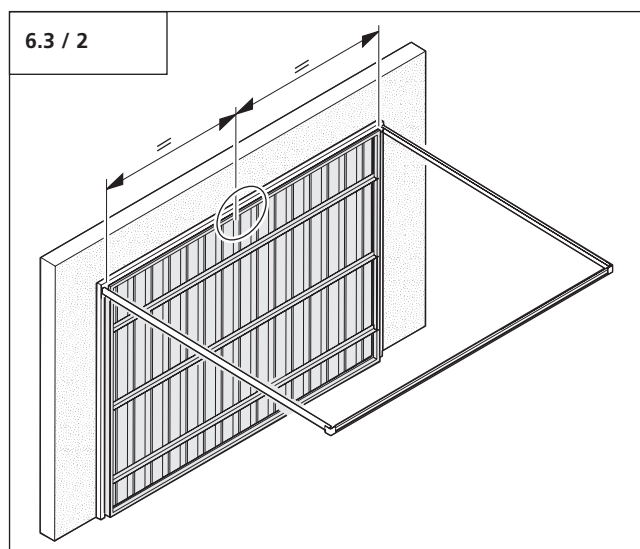
- Stick skenklämmorna (F) på drivningsskenan (C).
- Skruva fast skenklämmorna (F) och motoraggregatet med de fyra skruvarna (E).

## 6. Montering

### 6.3 Montering vid utsvängande vipport (svänport)



- Förbind de båda portmedtagarvinklarna (A) med portanslutningselementet (B).

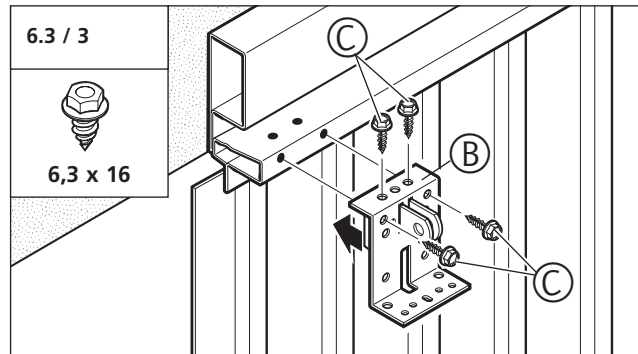


- Fastställ positionen för portanslutningselementet i mittläge på portbladets överkant.

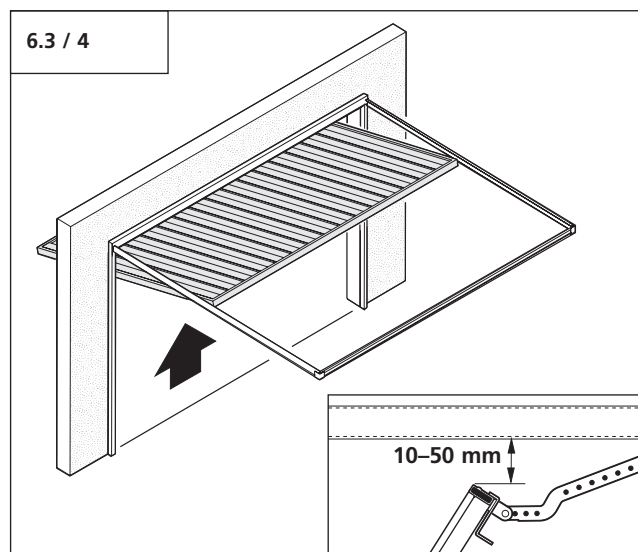


#### Anvisning:

Om portanslutningselementet inte kan placeras i mittläge (vid portar med mittplacerade ytterhandtag och ringa takhöjd), måste portanslutningselementet monteras ca. 100 mm till vänster eller till höger om portmitten.



- Borra erforderliga hål i portbladets överkant (ø 5 mm).
- Skruva fast portanslutningselementet (B) med fyra skruvar (C) vid portbladöverkanten.



- Öppna porten.
- Fastställ högsta punkten som porten når under hela portrörelsen.

Portbladsöverkanten skall vid högsta punkten av öppningsbanan ligga 10 - 50 mm under den vågräta underkanten av drivningsskenan. Drivningsskenan måste monteras parallellt med portens styrskenor.

- Stäng porten.

## 6. Montering



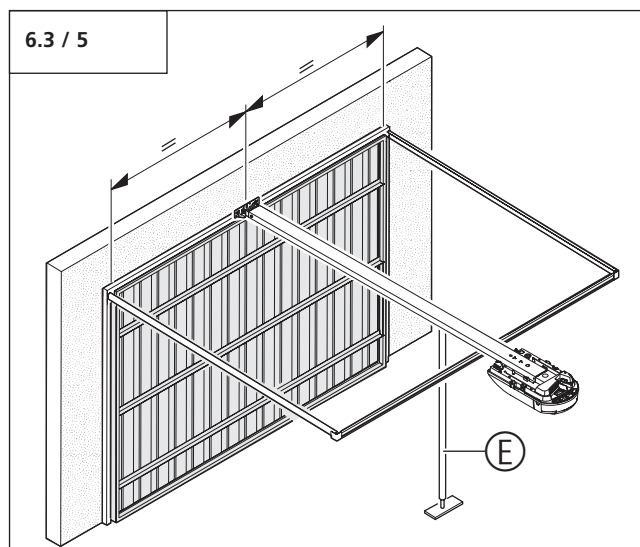
### Var försiktig!

Drivsystemet måste säkras mot nedstörtning fram till fastsättningen (t.ex. med hjälp av monteringshjälp (E), art.nr. 66427).



### Observera!

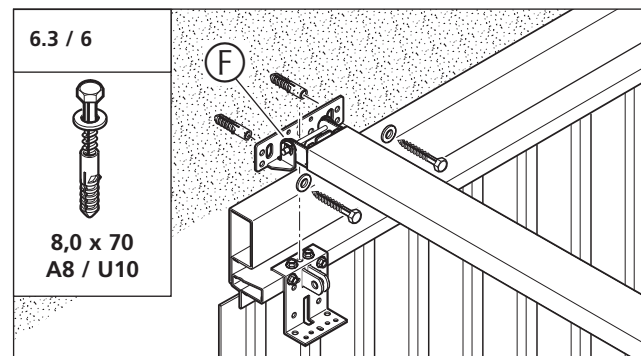
För att säkerställa en felfri portöppelse måste balkanslutningsplåten för drivningsskenan monteras i mittläge över portanslutningselementet.



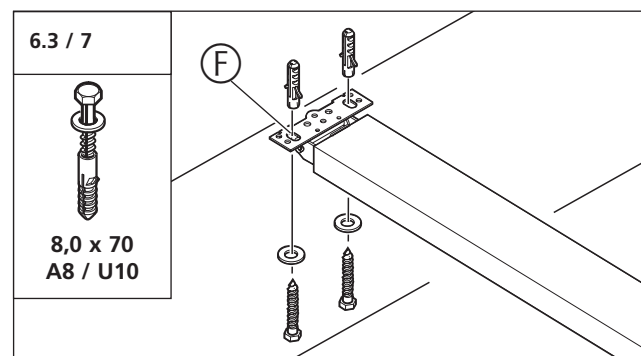
- Lägg motoraggregatet med drivningsskenan i mittläge över portanslutningselementet mot portbalken.
- Säkra drivsystemet mot nedstörtning.

Avhängigt av byggnadsmässiga förutsättningar finns det två monteringsätt för balkanslutningsplåten (F):

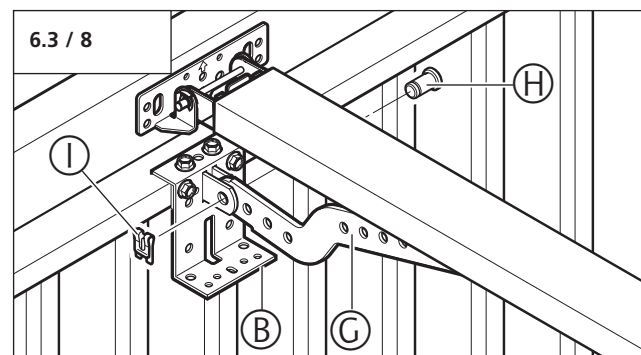
### Fastsättning vid portöverkanten



### Fastsättning vid taket



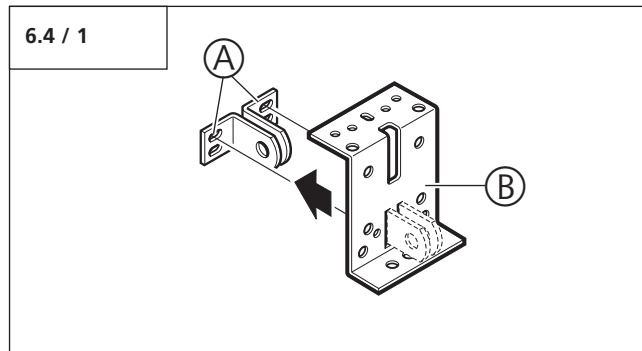
- Montera balkanslutningsplåten (F) överensstämmande med fastsättningsätt.



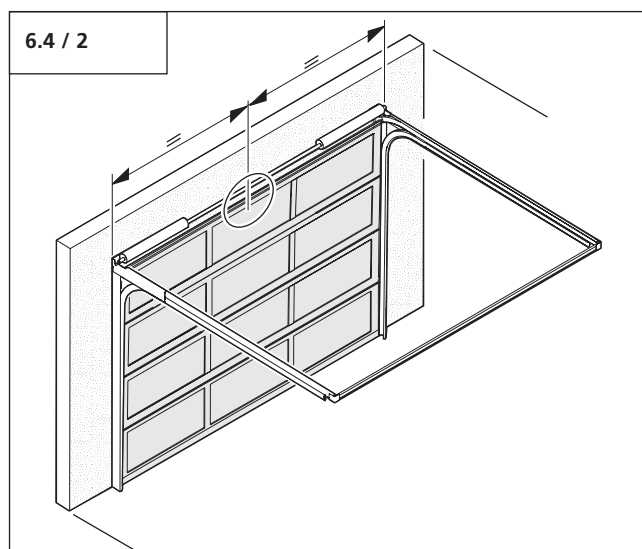
- Sätt in portmedbringaren (G) i portanslutningselementet (B).
- Säkra portmedbringaren (G) med bulten (H) och SL-säkringen (I).

## 6. Montering

### 6.4 Montering vid sektionsport



- Förbind de båda portmedtagarvinklarna (C) med portanslutningselementet (B).

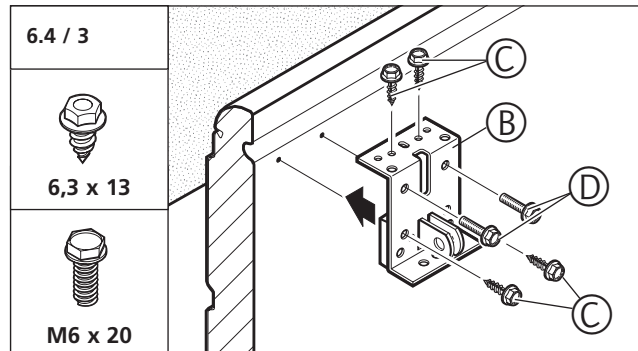


- Fastställ positionen för portanslutningselementet i mittläge på portbladets överkant.

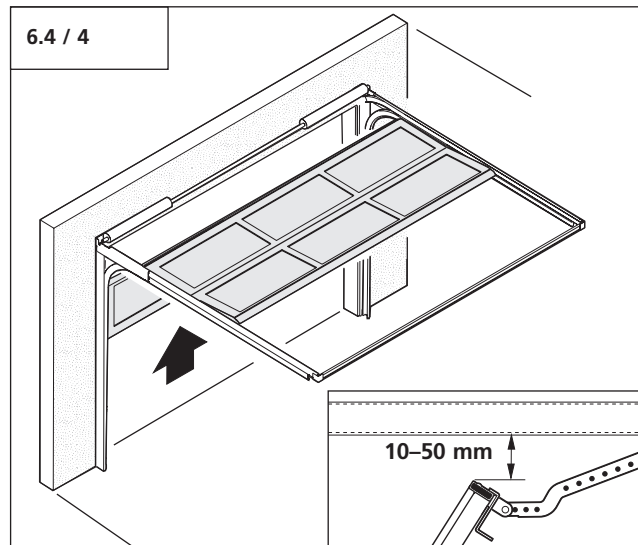


#### Anvisning:

- Om portanslutningselementet inte kan placeras i mittläge (vid portar med mittplacerade ytterhandtag och ringa takhöjd), måste portanslutningselementet monteras ca. 100 mm till vänster eller till höger om portmitten.
- Vid sektionsportar med torsionsfjädraxel kan portanslutningselementet monteras över hela portbredden.



- Borra erforderliga hål för fyra skruvar (C) i portbladets överkant (ø 5 mm).
- Skruva fast portanslutningselementet (B) med fyra skruvar (C) på portbladöverkanten.
- Skruva in två skruvar (D) så långt in i portanslutningselementet, tills de ligger an mot portbladet.



- Öppna porten.
- Fastställ högsta punkten som porten når under hela portrörelsen.

## 6. Montering

Portbladsöverkanten skall vid högsta punkten av öppningsbanan ligga 10 - 50 mm under den vågräta underkanten av drivningsskenan.  
Drivningsskenan måste monteras parallellt med portens styrskenor.

- Stäng porten



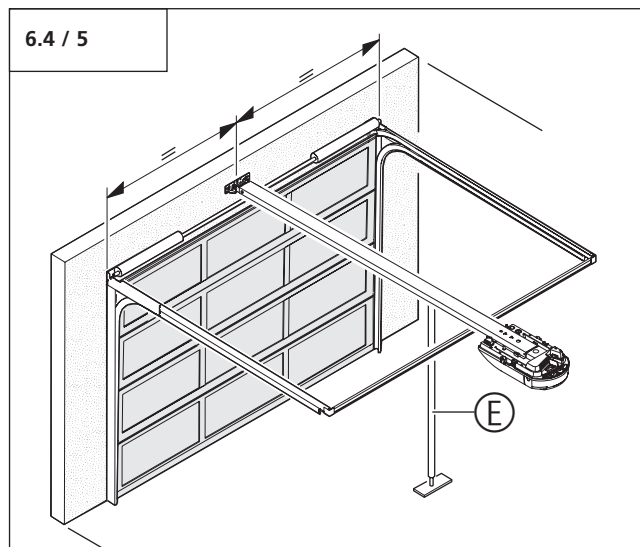
### Var försiktig!

Drivsystemet måste säkras mot nedstörtning fram till fastsättningen (t.ex. med hjälp av monteringshjälp (E), art.nr. 66427)



### Observera!

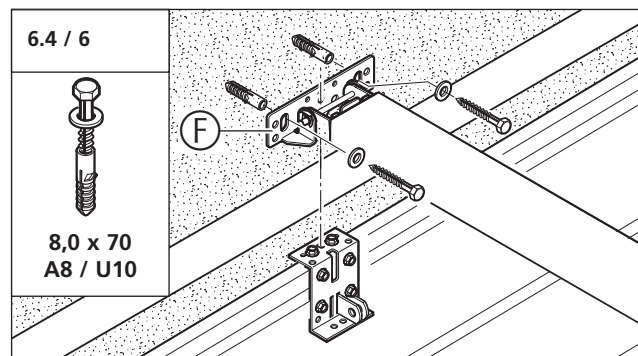
För att säkerställa en felfri portrörelse måste balkanslutningsplåten för drivningsskenan monteras i mittläge över portanslutningselementet.



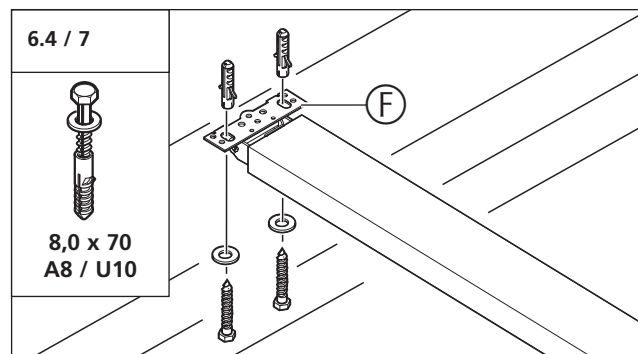
- Lägg motoraggregatet med drivningsskenan i mittläge över portanslutningselementet mot portbalken.
- Säkra drivsystemet mot nedstörtning.

Avhängigt av byggnadsmässiga förutsättningar finns det två monteringsätt för balkanslutningsplåten (F):

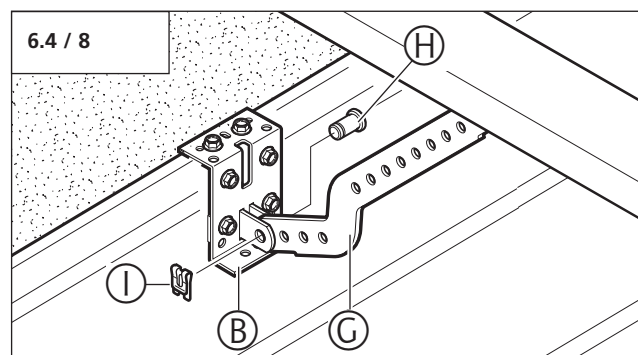
### Fastsättning vid portöverkanten



### Fastsättning vid taket



- Montera balkanslutningsplåten (F) i överensstämmelse med fastsättningsätt.



- Sätt in portmedbringaren (G) i portanslutningselementet (B).
- Säkra portmedbringaren (G) med bulten (H) och SL-säkringen (I).

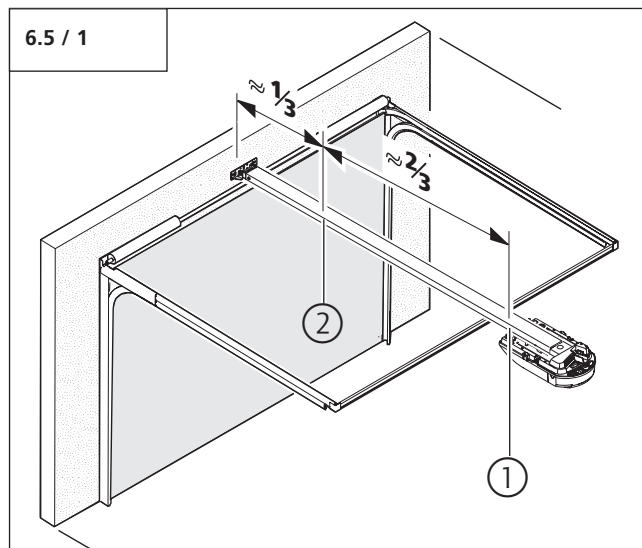
## 6. Montering

### 6.5 Takmontering av drivsystemet



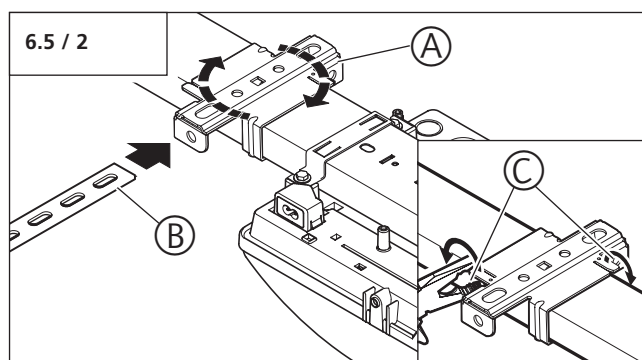
#### Hänvisning:

Vid användning av en skena, som består av flera delar, skall motsvarande anvisning beaktas.

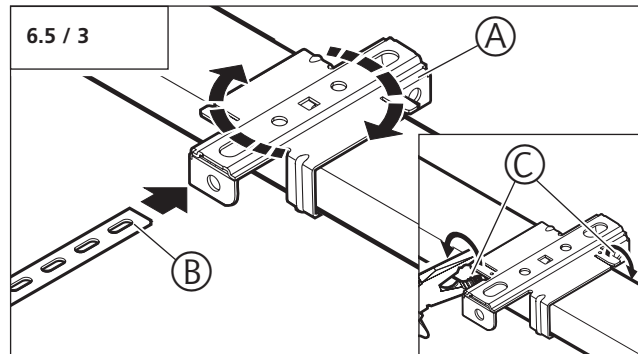


Drivenheten sätts fast med två upphängningsdon i taket.

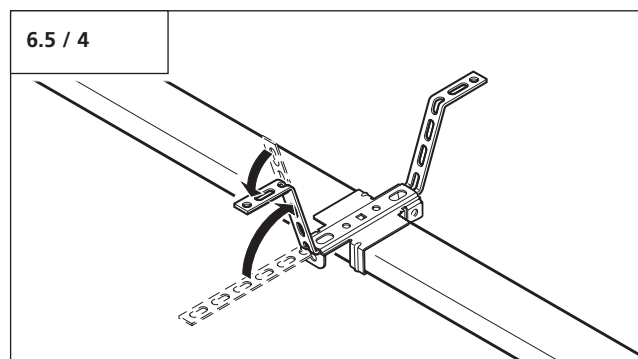
- Fastställ positionen för upphängningsdonet.



- Montera en upphängningsklämma (A) vid den första upphängningspositionen (1) på drivskenan.
- Vik ned säkringsflikarna (C).
- Skjut en upphängningsplåt (B) in i upphängningsklämman.



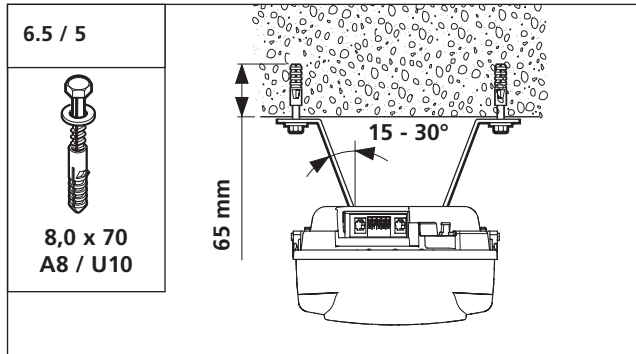
- Montera en upphängningsklämma (A) till vid den andra upphängningspositionen (2) på drivskenan.
- Vik ned säkringsflikarna (C).
- Skjut en upphängningsplåt (B) in i upphängningsklämman.



- Vik båda upphängningsplåtarna efter byggnadsförhållanden.
- Anpassa drivskenan parallellt till portens ledskena.

## 6. Montering

---



- Skruva båda upphängningsplåtarna till taket.

## 6. Montering

### 6.6 Upplåsning

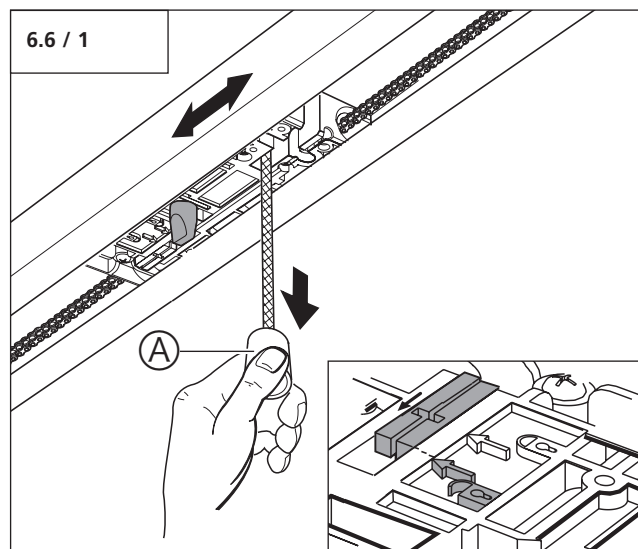


#### Var försiktig!

- Manövrering av upplåsningen kan medföra okontrollerad rörelse hos porten:
- Om portfjädrarna är svaga eller brutna.
- Om porten inte är i jämvikt.
- Vid öppning av porten för hand kan styrlåden kollidera med motoraggregatet.
- I upplåst tillstånd får porten endast förflyttas med måttlig hastighet.

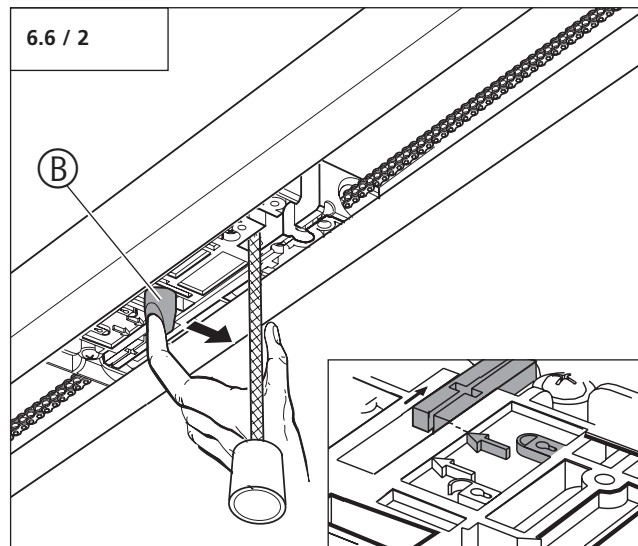
- Begränsa, medelst byggåtgärder på platsen, portrörelse i öppningsriktning.
- Kontrollera minimihöjden av draglinan på 1,8 m.
- "Varningsskylten upplåsning" anbringas på draglinan.

#### Upplåsning



- Drag ned draglinan (A) fram till anslag för att låsa upp styrlåden.

#### Låsning



- Skjut det röda upplåsningstiftet (B) tillbaka i pilriktning.
- Starta drivsystemet för att åter förbinda port och styrlåda.

## 6. Montering

### 6.7 Styrningsanslutningar



#### Var försiktig!

Risk för strömstöt:  
Före kabeldragningsarbeten skall säkerställas att ledningarna är spänningsfria.  
Under kabeldragningsarbeten skall säkerställas att ledningarna förblir spänningsfria (återinkoppling skall t.ex.hindras).

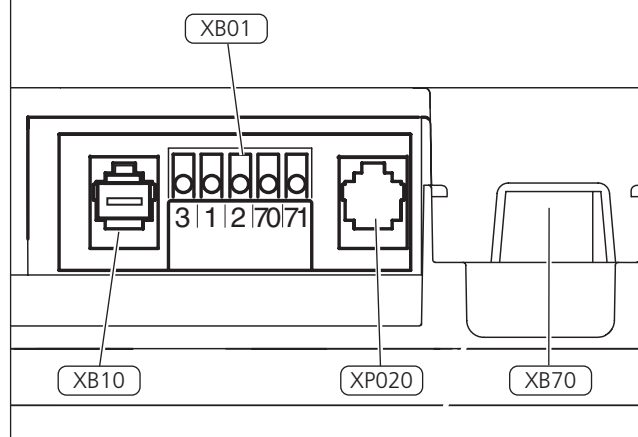


#### Observera!

För att undvika skador vid styrningen:

- Akta alltid på lokala skyddsbestämmelser.
- Lägg nät- och styrningsledningar absolut skilda från varandra.
- Styrningsspänningen är 24 V DC.
- Främmande spänning på anslutningarna XP020, XB10 eller XB01 förorsakar förstöring av hela elektroniken.
- På klämmorna 1 och 2 (XB01) får endast potentialfria slutkontakter anslutas.
- Kortslutningsproppen får inte stickas in i systemdosan XP020!

6.7 / 1



Beteckning	Art / Funktion	
XB01	Anslutning av externa manöverdon utan systemkabling och tvåtråds-ljusridå.	6.7 / 2
XB10	Anslutning av externa manöverdon med systemkabling.	6.7 / 3
XP020	Anslutning system-ljusridå eller adapterledning för modulantenn.	9.4 / Nivå 8
XB70	Anslutning modulantenn	8.1



#### Hänvisning:

Följ respektive anvisningarna vid montering av externa manöverdon, säkerhets- och signalanordningar.

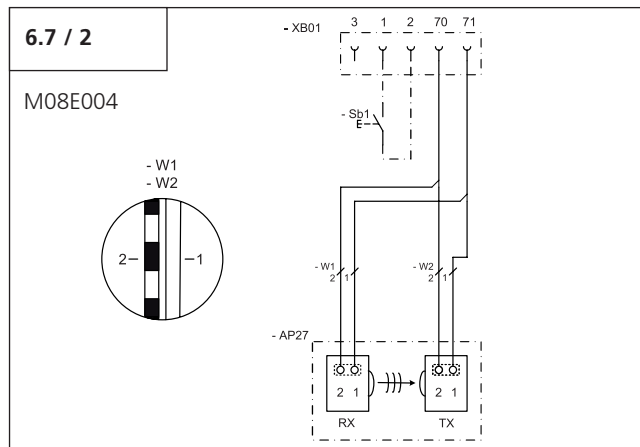


#### Anvisning:

Innan koppling av manöverdon till anslutningar med systemdosor sker måste den motsvarande kortslutningsproppen avlägsnas.

## 6. Montering

### Anslutning XB01



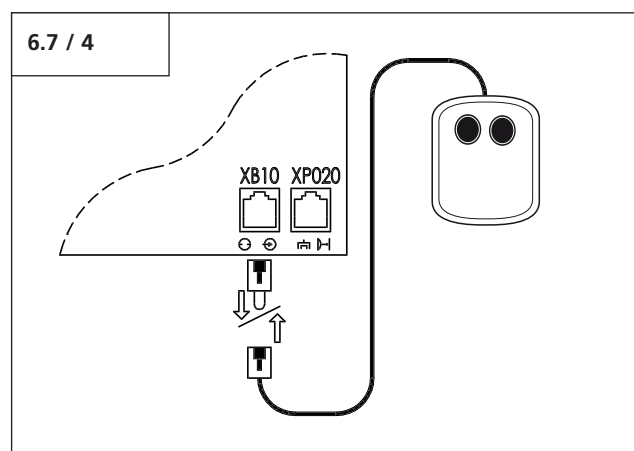
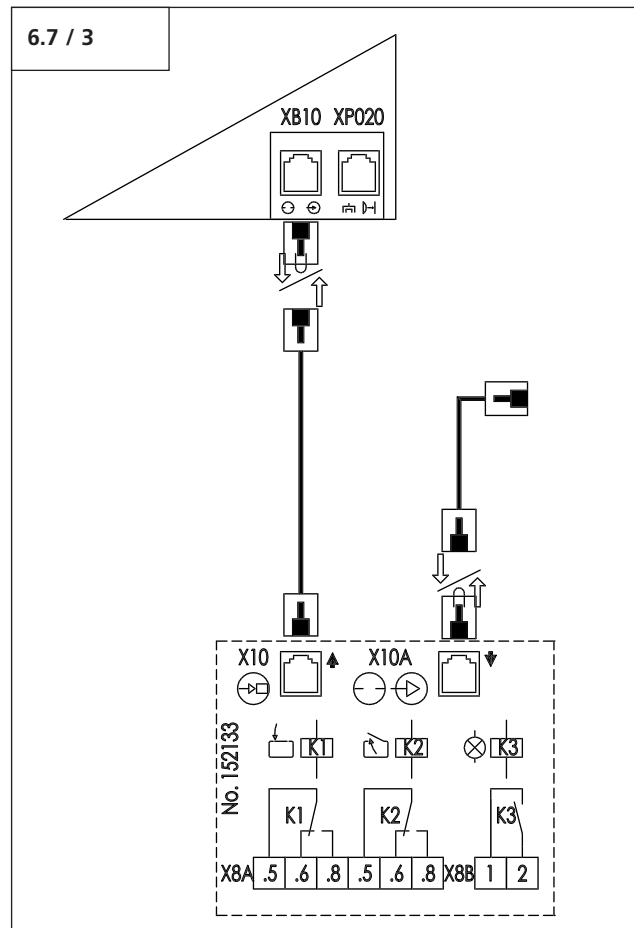
Beteckning	Art / Funktion
1	GND (0 V)
2	Impuls
3	24 V DC (max. 50 mA)
70	GND
70 + 71	Tvåtråds-ljusridå
RX	Mottagare av tvåtråds-ljusridå
Sb1	Extern impulstangent (om förefintlig)
TX	Mottagare av tvåtråds-ljusridå



#### Anvisning:

Om en ljusridå ska anslutas måste den installeras innan snabbprogrammeringen. Endast på så sätt identifieras den automatiskt av styrningen. I annat fall måste ljusridån programmeras efteråt.

### Anslutning XB10



## 6. Montering

Beteckning	Art / Funktion
K1	Relä "Porten är stängd" (Reläkontakt 250 V AC max. 60 W)
K2	Relä "Porten är öppen" (Reläkontakt 250 V AC max. 60 W)
K3	Relä "3 minuter ljus" (Reläkontakt 250 V AC max. 60 W)
X8A	Anslutning reläkontakt
X8B	Anslutning ljusrelä
X10	Anslutning "styrningen"
X10A	Anslutning "externa manöverdon"

## 7. Handsändare

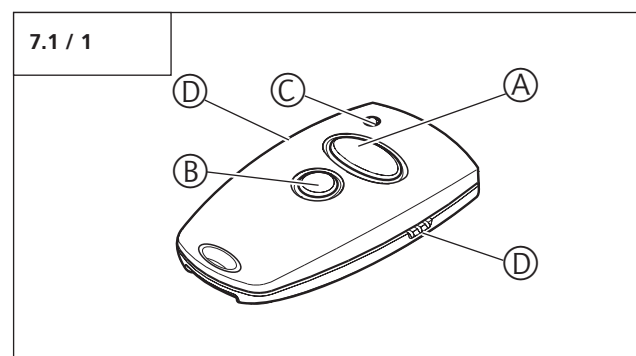
### 7.1 Manövrering och tillbehör



#### Var försiktig!

- Handsändare hör ej i barnhänder!
- Använd handsändaren endast om det är säkert att varken personer eller föremål finns i portens rörelseområde.

#### Översikt



- A Betjäningstangent stor
- B Betjäningstangent liten
- C Batteri - sändarkontrollampa
- D Överföringshylsa

Med den andra manövertangenten kan ett ytterligare drivsystem manövreras.

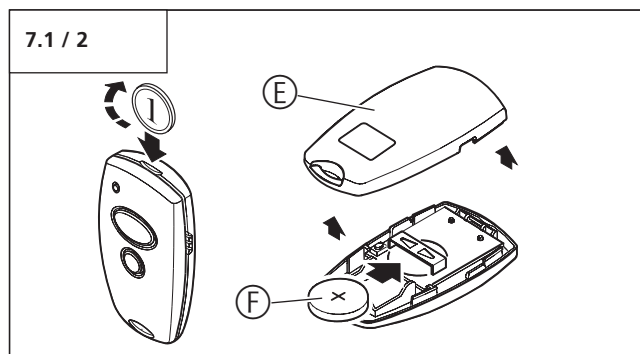


#### Hänvisning:

Programmeringen av handsändarna (fjärrkontroll) på drivsystemet beskrivs i punkt 8.5.3.

## 7. Handsändare

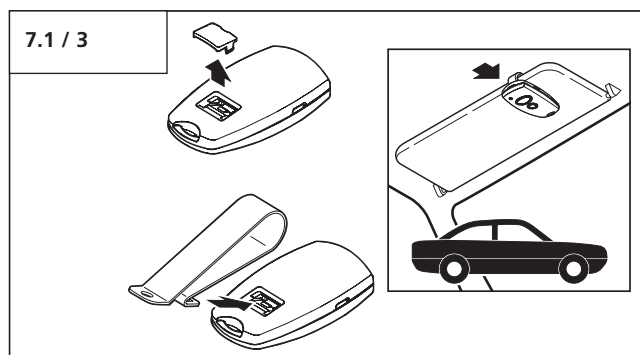
### Byte av batterier



E Handsändare – baksida  
F Batteri 3V CR 2032

- Öppna handsändarens baksida (E), t.ex. med ett mynt.
- Byt batteri (F) och beakta rätt polaritet.

### Tillbehör



Solskyddsclip, lämpligt för fastsättning av handsändaren på solskydd i bilen.

## 7.2 Kodning av handsändare

### 7.2.1 Överföring av kodning

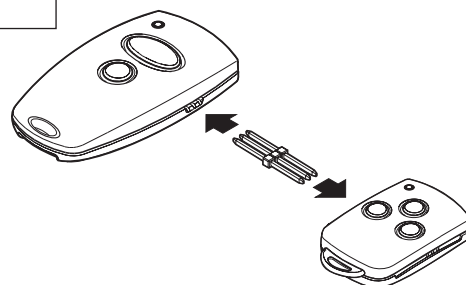
Denna funktion tjänar till att överföra kodningen av en redan på drivsystemet programmerad handsändare (Master) till ytterligare en handsändare.



#### Var försiktig!

Använd handsändaren endast om det är säkert att varken personer eller föremål finns i portens rörelseområde.

7.2.1 / 1



- Båda sändarna förbinds via den bifogade överföringsstickkontakten.

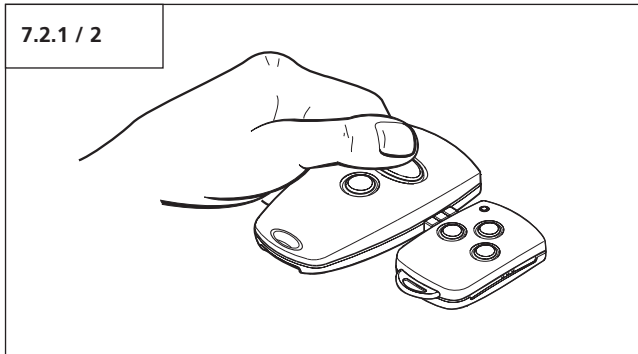


#### Anvisning:

Insticksförbindelsen på handsändarens båda sidor är identiska.

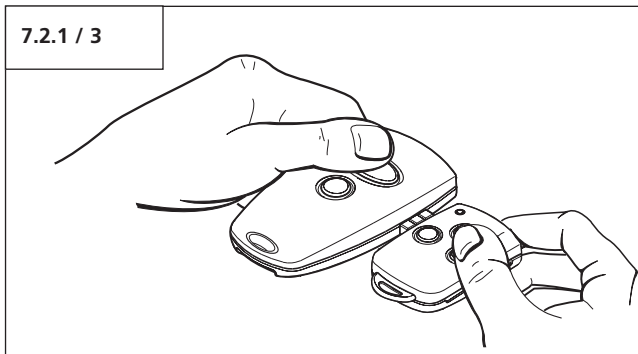
## 7. Handsändare

7.2.1 / 2



- Manövrera master-sändaren och håll tangenten nedtryckt.  
LED:n i sändaren lyser.

7.2.1 / 3



- Manövrera den önskade tangenten på handsändaren som skall kodas på nytt medan Ni håller Master-sändarens tangent tryckt.  
LED:n blinkar.

Efter 1 – 2 sek. lyser LED:n på den nykodade sändaren konstant.  
Kodningsförfarandet är avslutat.  
Handsändaren har övertagit kodningen från Master-sändaren.

- Överföringsstickkontakten avlägsnas.



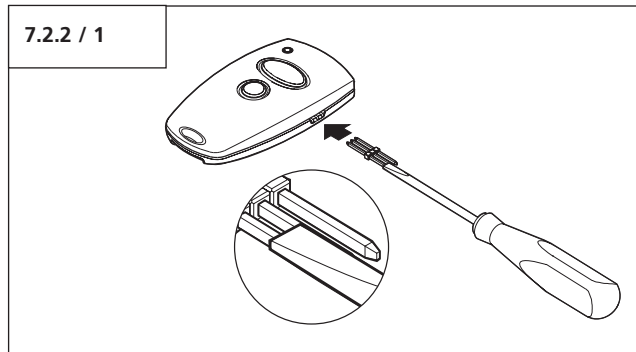
### Anvisning:

Vid flerkanalsändare måste kodningsförfarandet utföras enskilt för varje tangent.

## 7.2.2 Ändring av kodningen

Denna funktion tjänar till att, vid förlust av en handsändare, ändra kodningen av förhandenvarande fjärrkontroller.

7.2.2 / 1



- Sätt in överföringsstickkontakten i handsändaren.
- Kortslut en av de båda yttre stiften hos överföringsstickkontakten med mittstiftet (t.ex. med hjälp av en skruvmejsel).
- Manövrera önskad tangent hos handsändaren.  
Genom integrerad stokastisk kodning fastställs en ny kodning.  
LED:n blinkar snabbt.

Så snart LED:n lyser konstant har handsändaren lärt in en ny kodning.  
Tangenten kan släppas och överföringsstickkontakten kan släppas.

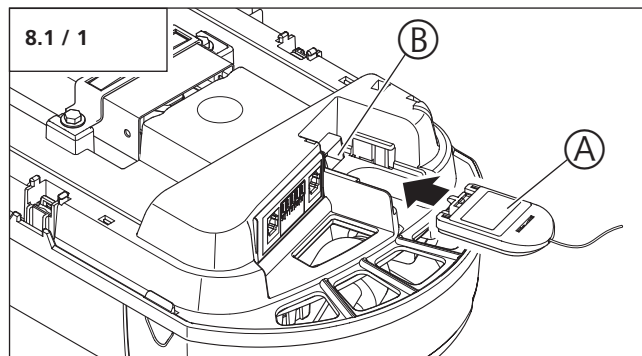


### Anvisning:

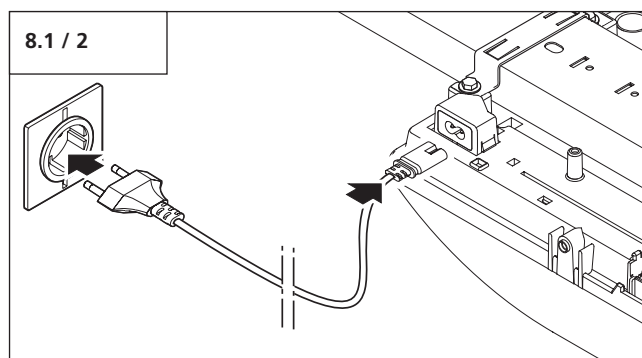
- Efter nykodning av handsändaren måste även drivsystemet programmeras om för den nya kodningen.
- Vid flerkanalsändare måste kodningsförfarandet utföras enskilt för varje tangent.

## 8. Idrifttagande

### 8.1 Anslutning av drivsystemet



- Sätt in modulantennen (A) i motor-aggregatets öppning (B).



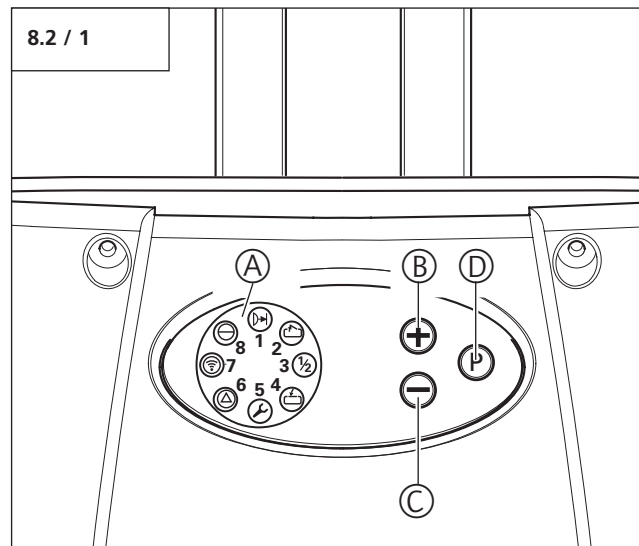
- Anslut motor-aggregatets nätstickkontakt till strömuttaget.




#### Anvisning:

Alla kontrollampor lyser under ca. 3 sekunder.  
Därefter lyser LED 8 och 4.

### 8.2 Översikt, styrningen













#### Manöverelement

Beteckning	Art / Funktion	
A	Indikering karusell	8.3
B	Tangent ÖPPEN (+) (t. ex. Köra porten i position ÖPPEN eller öka paramtern i programmeringen)	-
C	Tangent STÄNGD (-) (t. ex. Köra porten i position STÄNGD eller sänka paramtern i programmeringen)	-
D	Tangent (P) (t. ex. Spara bytet i programmermodus eller paramtern)	-

## 8. Idrifttagande

### 8.3 Översikt indikeringsfunktioner

#### LED-indikeringar i driftsläge

	Ljusridå eller SKS avbryten
	Porten kör i riktning ÖPPEN
	Porten är i portposition ÖPPEN
	Porten är i mellanposition
	Porten kör i riktning STÄNGD
	Porten är i portposition STÄNGD
	Referenspunkt kopplas
	Kontinuerlig manövrering av externt manöverelement
	Fjärrkontrollen aktiveras
	Driftfärdig

Teckenförklaring:	
LED släckt	○
LED lyser	●
LED blinkar långsamt	☀
LED blinkar rytmiskt	☀
LED blinkar snabbt	☀
Leverans från fabrik	
Ej möjlig	–

### 8.4 Referenspunkt



I driftsläge lyser LED:n 5 upp kortvarigt vid passering av referenspunkten.



#### Anvisning:

I fabriksförinställningen och efter en Reset finns styrningen i portpositionen STÄNGD.

För att säkerställa en störningsfri programmering måste därför före snabbprogrammeringen och före en reset porten och drivsystemet finnas i portpositionen STÄNGD.

## 8. Idrifttagande

### 8.5 Snabbprogrammering

#### 8.5.1 Allmänt om snabbprogrammering

**Anvisning:**

För korrekt idrifttagande av drivsystemet måste snabbprogrammeringen genomföras. Detta gäller för det första idrifttagandet och efter en Reset.

**Förutsättningar**

Före snabbprogrammeringen måste följande förutsättningar vara uppfyllda:

- Porten finns i portpositionen STÄNGD.
- Styrsläden är tillkopplad.

**Snabbprogrammering**

Vid snabbprogrammeringen ställs drivsystemets grundfunktioner in.

- Portposition ÖPPEN
- Portposition STÄNGD
- Radiostyrning

Detta programmeringsförlopp är fortlöpande och måste absolut genomföras.

Efter snabbprogrammering och en inlärningskörning för frånkopplingsautomatiken till portpositionerna ÖPPEN och STÄNGD är drivsystemet klart för användning.

**Anvisning:**

Under programmeringen av portpositionerna ÖPPEN och STÄNGD måste referenspunkten passeras.

#### 8.5.2 Programmeringstangenter

Programmeringen genomförs med tangenterna Plus (+), Minus (-) och (P).

Om, i programmeringsläge, ingen tangent manövreras inom 120 sekunder, växlar styrningen tillbaka till driftsläget.

En motsvarande meddelandesignal indikeras.

**Hänvisning:**

Förklaringar till meddelandesignalerna beskrivs i punkt 10.

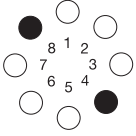

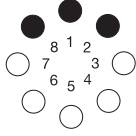

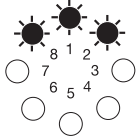
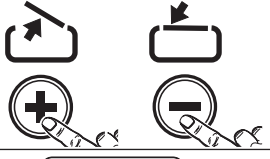
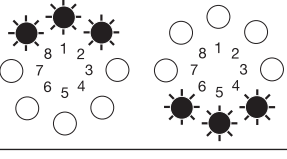

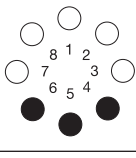

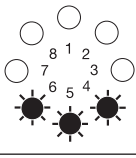
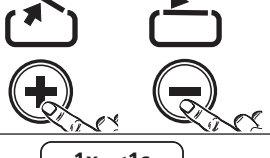
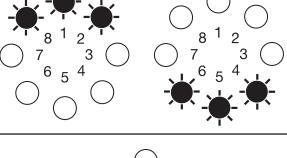

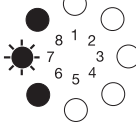

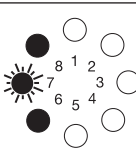

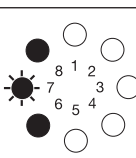

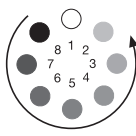
- Genomför snabbprogrammeringen i enlighet med efterföljande flödesschema.

**Teckenförklaring:**

LED släckt	○
LED lyser	●
LED blinkar långsamt	☼
LED blinkar rytmiskt	⚙
LED blinkar snabbt	☼
Leverans från fabrik	
Ej möjlig	-

## 8. Idrifttagande

### 8.5.3 Snabbprogrammering

 <p>Driftsläge</p>	<p>1x &gt;2s &lt;10s</p> 	<p><b>Start av snabbprogrammeringen / Portposition ÖPPEN programmeras</b></p>	
	<p>2.</p> 	<p>Porten körs till portposition ÖPPEN</p>	
	<p>3.</p> 	<p>Korrektion av portpositionen ÖPPEN med (+) och (-)</p>	
	<p>1x &lt;1s</p> 	<p><b>Spara portposition ÖPPEN / Programmera portposition STÄNGD</b></p>	
	<p>5.</p> 	<p>Porten körs till portposition STÄNGD</p>	
	<p>6.</p> 	<p>Korrektion av portpositionen STÄNGD med (+) och (-)</p>	
	<p>1x &lt;1s</p> 	<p><b>Spara portposition STÄNGD / Programmera fjärrstyrning</b></p>	
	<p>8.</p> 	<p>Handsändare manövreras</p>	
	<p>9.</p> 	<p>Handsändare släpps</p>	
	<p>1x &lt;1s</p> 	<p><b>Spara fjärrstyrning / Sluta snabbprogrammering</b></p>	

## 8. Idrifttagande

### 8.6 Funktionskontroll

#### 8.6.1 Inlärningskörning för drivkraft

**Kontroll:**

Efter snabbprogrammeringen och efter ändringar i programmeringsmenyn måste efterföljande inlärningskörningar och provningar genomföras.

Drivsystemet lär den maximalt erforderliga drivkraften under de båda första körningarna efter inställning av portpositionerna.

- Kör drivsystemet (med tillkopplad port) utan avbrott en gång från portpositionen STÄNGD till portpositionen ÖPPEN och tillbaka.

Drivsystemet fastställer under denna inlärningskörning den maximala drag- och tryckkraften och kraftreserven, som är erforderlig för att sätta porten i rörelse.

**Kontroll:**

1.		Efter tryckning på tangenten (+): Porten måste öppnas och köra till den lagrade portpositionen ÖPPEN.
2.		Efter tryckning på tangenten (-): Porten måste stängas och köra till den lagrade portpositionen STÄNGD.
3.		Efter tryckning på handsändarens tangent: Drivsystemet måste förflytta porten i riktning ÖPPEN resp. riktning STÄNGD.
4.		Efter tryckning på handsändarens tangent när drivsystemet är igång: Drivsystemet måste stoppa.
5.		Vid nästa tryckning kör drivsystemet i motsatt riktning.

#### 8.6.2 Kontroll av frånslagingsautomatiken

**Var försiktig!**

Frånslagingsautomatiken ÖPPEN och STÄNGD måste inställas korrekt för att undvika person- eller materiell skada.

**Frånslagingsautomatik ÖPPEN**

Vid drivsystem för portar med öppning i portblad (öppningsdiameter > 50 mm):

- Tyng porten under drift i mitten av underkanten med 20 kg vikt.

**Porten måste stanna med detsamma.**

**Frånslagingsautomatik STÄNGD**

- Ställ ett 50 mm högt hinder på marken.
- Kör porten på hindret.

**Drivsystemet måste stanna vid anslag på hindret och reversera.**

**Anvisning:**

Inställningen av parametrarna förblir lagrade vid avbrott av nätspänningen. Endast genom reset återställs drivkrafterna ÖPPEN och STÄNGD tillbaka till fabriksinställningen.

## 9. Utvidgade drivningsfunktioner

### 9.1 Allmänt beträffande de utvidgade drivningsfunktionerna

I den utvidgade drivningsfunktionen ställs drivsystemets tilläggsfunktioner in.



#### Var försiktig!

I samband med de utvidgade drivningsfunktionerna kan viktiga fabriksinställningar ändras. De enskilda parametrarna måste ställas in korrekt för att hindra person- och sakskador.

Programmeringen är indelad i tre områden.

#### Område 1: Nivå

I 8 nivåer har de inställbara funktionerna sammanfattats till funktionsgrupper. Varje nivå kan omfatta 8 funktioner (menyer). Med tangenterna (+) och (-) sker ett växlande urval inom nivån. Ej belagda nivåer indikeras men kan inte öppnas. Via nivåexit kan växling ske från programmering till driftsläge.

#### Område 2: Meny

Varje meny innehåller en funktion. Med tangenterna (+) och (-) sker ett växlande urval inom belagda menyer. Ej belagda menyer blir överhoppade och indikeras ej. Via menyexit kan växling ske tillbaka till utgångsnivån.

#### Område 3: Parametrar

Varje funktion kan ställas in i maximalt 16 steg. Med tangenterna (+) och (-) sker ett urval bland inställbara parametrar. Ej inställbara parametrar blir överhoppade och indikeras ej. Överlopp genom tryckning av (+) och (-) är ej möjligt. Genom att trycka på tangenten (P) sparas de inställda parametrarna.

#### Avslutning av programmering

Programmeringen kan avslutas på två sätt:

1. På nivå-exit genom att trycka tangenten (P). Styrningen växlar då till driftmodus.
2. Vid varje tidpunkt och ur varje område därigenom att (P)-tangenten trycks längre än 5 sekunder. Styrningen växlar då till driftsläge. En eventuellt ändrad parameter lagras därvid i minnet.

Vid avslutning av programmeringen lyser alla LED:n upp en gång och de slocknar efter varandra i ordningsföljden från 8 till 1.

Om, i programmeringsläge, ingen tangent manövreras inom 120 sekunder, växlar styrningen tillbaka till driftsläget. En motsvarande meddelandesignal indikeras.



#### Hänvisning:

- De till förfogande stående nivåerna och menyerna beskrivs i totalöversikten av programmerbara funktioner (punkt 9.3).
- Förklaringar till meddelandesignalerna beskrivs i punkt 10.



## 9. Utvidgade drivningsfunktioner

### 9.3 Totalöversikt av programmerbara funktioner

Nivå	Meny	Fabriksinställningar
<b>Nivå 1 – Basfunktioner</b>	Meny 3: Mellanposition ÖPPEN	–
	Meny 4: Mellanposition STÄNG	–
	Meny 7: Relä-utgång	Signallampa
	Meny 8: RESET	Ingen reset
<b>Nivå 2 – Drivinställningar</b>	Meny 1: Erforderlig drivkraft ÖPPEN	Steg 8
	Meny 2: Erforderlig drivkraft STÄNG	Steg 8
	Meny 3: Frånslagingsautomatik ÖPPEN	Steg 8
	Meny 4: Frånslagingsautomatik STÄNG	Steg 8
<b>Nivå 3 – Automatisk Stängkörning</b>	Meny 1: Automatisk Stängkörning	Deaktiverad
	Meny 3: Portöppentid	2 Sekunder
	Meny 4: Förvarningstid	1 Sekunder
	Meny 5: Startvarning	0 Sekunder
	Meny 7: Signallampa	Portkörning/ Varning: blinka Portstillestånd: FRÅN
<b>Nivå 4 – Radioprogrammering</b>	Meny 2: Mellanposition	–
<b>Nivå 5 – Specialfunktion</b>	Meny 1: Programmerbar impulsingång	Impuls
	Meny 4: Belysningstid	180 Sekunder

## 9. Utvidgade drivningsfunktioner

Nivå	Meny	Fabriksinställningar
<b>Nivå 6 – Variabel hastighet</b>	Meny 1: Hastighet ÖPPEN	Steg 16
	Meny 2: Hastighet Mjukkörning ÖPPEN	Steg 6: Comfort 220.2 Steg 7: Comfort 250.2 Comfort 252.2 Comfort 250.2 speed
	Meny 3: Softkörningsposition ÖPPEN	–
	Meny 4: Hastighet STÄNG	Steg 10: Comfort 250.2 speed Steg 16: Comfort 220.2 Comfort 250.2 Comfort 252.2
	Meny 5: Hastighet Smartlopp STÄNG	Steg 10
	Meny 6: Hastighet Mjukkörning STÄNG	Steg 6: Comfort 220.2 Steg 7: Comfort 250.2 Comfort 252.2 Comfort 250.2 speed
	Meny 7: Smartlopposition STÄNG	–
	Meny 8: Softkörningsposition STÄNG	–
<b>Nivå 8 – Systeminställningar</b>	Meny 1: Ljusbarriär	Drift utan ljusridå
	Meny 3: Funktion av fråkopplingsautomatik	Port stannar (ÖPPEN) Port reverserar kort (STÄNGD)
	Meny 4: Driftarter	Självhållning (ÖPPEN/STÄNGD)
	Meny 5: Funktion av riktningsskommandogivarna	ej aktiv
	Meny 6: Funktion av impulskommandogivarna	Endast STOPP, sedan normal följd

## 9. Utvidgade drivningsfunktioner

### 9.4 Nivåernas funktionsöversikt

Nivå 1 – Basfunktioner																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>Meny 3: Mellanposition ÖPPEN</b>																
	Inställa med tangent (+ / ÖPPNA) och (- / STÄNG) "Mellanposition ÖPPNA" – Stängfunktion är möjlig med automatiskt stängkörning.															
<b>Meny 4: Mellanposition STÄNG</b>																
	Inställa med tangent (+ / ÖPPNA) och (- / STÄNG)															
<b>Meny 7: Relä-utgång (endast programmerbar med optional signallampa relä)</b>																
	A7	B7	C7	D7	E7	F7	G7	H7	I7	J7	K7	-	-	-	-	-
<b>Meny 8: Reset</b>																
	Nej	Ja	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



#### Observera!

Efter Reset ställs alla parametrar tillbaka till fabriksinställning.

För att garantera styrningens felfria drift:

- måste alla önskade funktioner nyprogrammeras,
- måste fjärrstyrningen läras in på nytt,
- måste drivsystemet körds en gång till portposition ÖPPEN och STÄNGD.



#### Anvisning:

- Endast den sista programmerade mellanpositionen kan användas.
- Vid aktiverad automatisk stängkörning (nivå 3 / meny 1) är relä-utgången (nivå 1 / meny 7) inte programmerbar.



#### Hänvisning:

- Efter ändringar i menyerna 3 och 4 i nivå 1 krävs en ny funktionsprov (punkt 8.6).
- Signallampans (A7) funktion inställs på nivå 3, meny 7.
- Driftlampans (H7) funktion inställs på nivå 5, meny 4.

#### Meny 7:

##### Relä-utgång

A7	Signallampa	G7	Störning
B7	Portposition ÖPPEN	H7	Driftlampa
C7	Portposition STÄNGD	I7	Frisläppning av utlösning
D7	Mellanposition ÖPPEN	J7	Frisläppning lås
E7	Mellanposition STÄNGD	K7	Påkörningsskydd
F7	Motor startar (korttidsimpuls – 1 sekund)		

## 9. Utvidgade drivningsfunktioner

Nivå 2 – Drivinställningar																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>Meny 1: Erforderlig drivkraft ÖPPEN (känslighet i steg*)</b>																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>Meny 2: Erforderlig drivkraft STÄNG (känslighet i steg*)</b>																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>Meny 3: Fråslagningsautomatik ÖPPEN (känslighet i steg*)</b>																
	FRÅN	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>Meny 4: Fråslagningsautomatik STÄNG (känslighet i steg*)</b>																
	FRÅN	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

\* Ju högre steg, desto högre är drivkraften.

\*\* Ju lägre steg, desto känsligare fråslagningsautomatiken.



### Var försiktig!

För att utesluta risk för skada får fråslagningsautomatiken (meny 3 och 4) endast programmeras på FRÅN om en genomfartsljusrida eller en klämskyddssäkring är ansluten.

#### Teckenförklaring:

LED släckt	○
LED lyser	●
LED blinkar långsamt	☼
LED blinkar rytmiskt	☼
LED blinkar snabbt	☼
Leverans från fabrik	
Ej möjlig	-

## 9. Utvidgade drivningsfunktioner

Nivå 3 – Automatisk Stängkörning																	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
<b>Meny 1: Automatisk Stängkörning</b>																	
	A1	B1	C1	D1	E1	F1	G1	H1	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Meny 3: Portöppentid (i sekunder)</b>																	
	2	5	10	15	20	25	30	35	40	50	80	100	120	150	180	255	
<b>Meny 4: Förvarningstid (i sekunder)</b>																	
	1	2	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	
<b>Meny 5: Startvarning (i sekunder)</b>																	
	0	1	2	3	4	5	6	7	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Meny 7: Signallampa</b>																	
	A7	B7	C7	D7	E7	F7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	



### Anvisning:

- Automatisk stängningskörning kan endast programmeras om en ljusridda är ansluten.
- Funktionerna från meny 1 kan genom tidsvärden i menyerna 3, 4 och 5 valfritt ändras.

Teckenförklaring:	
LED släckt	○
LED lyser	●
LED blinkar långsamt	☼
LED blinkar rytmiskt	☼
LED blinkar snabbt	☼
Leverans från fabrik	
Ej möjlig	-

## 9. Utvidgade drivningsfunktioner

### Meny 1: Automatisk Stängkörning

Steg	Portkörtid	Förvarningstid	Automat. stängningskörning	övrige funktioner
A1	-	-	deaktiverad	-
B1	15	5	aktiverad	Förlängning (nystart) av portöppen-tid efter passering av ljusbarriären
C1	30	5	aktiverad	
D1	60	8	aktiverad	
E1	15	5	aktiverad	Avbrott av portöppen-tid efter passering av ljusbarriären.
F1	30	5	aktiverad	
G1	60	8	aktiverad	
H1	oändlig	3	aktiverad	Stängning efter passering av ljusbarriären/stänghinder



#### Anvisning:

Utan ansluten ljusbarriär eller stänghinder är endast parameter A1 inställbar.

### Meny 7: Signallampa



Steg	Portrörelse / varning	Portstopp
A7	blinka	Från (Energibesparing)
B7	lysa	Från (Energibesparing)
C7	blinka	blinka
D7	lysa	lysa
E7	blinka	lysa
F7	lysa	blinka






















#### Hänvisning:

Anslutning av signallampor är inställbar i nivå 1, meny 7.

## 9. Utvidgade drivningsfunktioner

Nivå 4 – Radioprogrammering	
	
Meny 2: Mellanposition	
	LED 7 blinkar långsamt-> tryck tangenten handsändare -> LED 7 blinkar snabbt

Nivå 5 – Specialfunktion																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
																
Meny 1: Programmerbar impulsingång – Klämma 1/2																
	A1	B1	C1	D1	E1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Meny 4: Belysningstid (i sekunder)																
	2	5	10	15	20	25	30	35	40	50	80	100	120	150	180	255

### Meny 1: Programmerbar impulsingång

- A1 Impuls (endast portvakt)
- B1 Automatik På/Från (endast portvakt)
- C1 Drivsystemet stannar och reverserar (endast riktning STÄNGD – endast öppnare)
- D1 Impuls ÖPPEN (induktionsslinga – endast portvakt)
- E1 STOPP (endast öppnare)



### Hänvisning:

- Programmeringen av speciella funktioner beror på anslutning XB01. Anslutningen XB01 beskrivs i punkt 6.7.
- Den inställda belysningstiden är endast aktiv om reläutgången (nivå 1 / meny 7) är programmerad på 3-minut-ljus.

## 9. Utvidgade drivningsfunktioner

Nivå 6 – Variabel hastighet																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>Meny 1: Hastighet ÖPPEN (i steg)</b>																
	-	-	-	-	-	-	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>Meny 2: Hastighet Mjukkörning ÖPPEN (i steg)</b>																
	1	2	3	4	5	6 (A)	7 (B, C, D)	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>Meny 3: Softkörningsposition ÖPPEN</b>																
	Inställa med tangent (+ / ÖPPNA) och (- / STÄNG)															
<b>Meny 4: Hastighet STÄNG (i steg)</b>																
	-	-	-	-	-	-	7	8	9	10 (D)	11	12	13	14	15	16 (A, B, C)
<b>Meny 5: Hastighet Smartlopp STÄNG (i steg)</b>																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>Meny 6: Hastighet Mjukkörning STÄNG (i steg)</b>																
	1	2	3	4	5	6 (A)	7 (B, C, D)	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>Meny 7: Smartlopposition STÄNG</b>																
	Inställa med tangent (+ / ÖPPNA) och (- / STÄNG)															
<b>Meny 8: Softkörningsposition STÄNG</b>																
	Inställa med tangent (+ / ÖPPNA) och (- / STÄNG)															

- A Comfort 220.2
- B Comfort 250.2
- C Comfort 252.2
- D Comfort 250.2 speed



### Hänvisning:

Efter ändringar i menyerna 1, 2, 3, 4, 6 och 8 i nivå 6 krävs en ny funktionsprov (punkt 8.6).

## 9. Utvidgade drivningsfunktioner

Nivå 8 – Systeminställningar																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>Meny 1: Ljusbarriär</b>	<b>A1</b>	<b>B1</b>	<b>C1</b>	<b>D1</b>	<b>E1</b>	<b>F1</b>	<b>G1</b>	<b>H1</b>	<b>I1</b>	<b>J1</b>	-	-	-	-	-	-
	<b>A3</b>	<b>B3</b>	<b>C3</b>	<b>D3</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Meny 4: Driftarter</b>	<b>A4</b>	<b>B4</b>	<b>C4</b>	<b>D4</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>A5</b>	<b>B5</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>A6</b>	<b>B6</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



### Observera!

En ansluten ljusridå iakttas automatiskt av styrningen efter "nätet påkopplat". Ljusridån kan omprogrammeras efteråt.

### Teckenförklaring:

LED släckt	○
LED lyser	●
LED blinkar långsamt	☼
LED blinkar rytmiskt	☼
LED blinkar snabbt	☼
Leverans från fabrik	
Ej möjlig	-

## 9. Utvidgade drivningsfunktioner

---

### Meny 1: Ljusbarriär

	Drivsystem
<b>A1</b>	Drift utan ljusbarriär
<b>B1</b>	Drift med system-ljusbarriär (XP020)
<b>C1</b>	Drift med tvåtråd-ljusbarriär (på klämman 70 + 71)
<b>D1</b>	Drift med system- och tvåtråd-ljusbarriär

### Meny 3: Funktion av fråkopplingsautomatik

	Portkörning ÖPPEN	Portkörning STÄNGD
<b>A3</b>	Port stannar	Porten reverserar kortvarigt <sup>1</sup>
<b>B3</b>	Porten reverserar kortvarigt <sup>1</sup>	Porten reverserar kortvarigt <sup>1</sup>
<b>C3</b>	Port stannar	Porten reverserar långvarigt <sup>2</sup>
<b>D3</b>	Porten reverserar långvarigt <sup>2</sup>	Porten reverserar långvarigt <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Porten reverserar kortvarigt: Drivsystemet kör porten kortvarigt i motsatt riktning för att ge fri hindret.

<sup>2</sup> Porten reverserar långvarigt: Drivsystemet kör porten till motsatta portposition.

### Meny 4: Driftarter

	ÖPPEN	STÄNGD
<b>A4</b>	Dödman	Dödman
<b>B4</b>	Självhållning	Dödman
<b>C4</b>	Dödman	Självhållning
<b>D4</b>	Självhållning	Självhållning

## 9. Utvidgade drivningsfunktioner

---

### Meny 5: Funktion av riktningskommandogivarna

	Riktningskommandogivare	Förklaringar
<b>A5</b>	ej aktiv	Riktningskommandogivarna aktiverar ett kommando endast vid stillestående port.
<b>B5</b>	endast STOPP	En körande port stoppas av en riktningskommandogivare.

### Meny 6: Funktion av impulskommandogivarna

	Impulskommandogivare	Förklaringar
<b>A6</b>	ej aktiv	Impulskommandogivarna aktiverar ett kommando endast vid stillestående port.
<b>B6</b>	endast STOPP, sedan normalt förlopp	En körande port stoppas av en impulskommandogivare. Ett följande kommando startar drivsystemet i motsatta riktning (ÖPPEN – STOPP – STÅNGD – STOPP – ÖPPEN).

## 10. Meddelanden

### 10.1 Statusmeddelanden

Statusmeddelanden informerar utöver meddelandena om portposition även om drivsystemets tillstånd under pågående drift.

#### Säkerhetslement:



LED 1 tjänar som statusindikation för anslutna säkerhetslementen i löpande drift (klämskydds säkring, ljusriddå). Om det respektive säkerhetslementet manövreras så lyser LED 1 under manövreringen.

#### Manöverelement / Radio:



LED 7 tjänar som statusindikation i löpande drift och vid komponenttest av anslutna manöverelement (ÖPPNA, STÄNGA, halv ÖPPEN, osv.). Om det respektive säkerhetslementet manövreras så lyser LED 7 under manövreringen.



Vid ingång av en radiosignal blinkar LED 7 snabbt.

Teckenförklaring:	
LED släckt	○
LED lyser	●
LED blinkar långsamt	☀
LED blinkar rytmiskt	☀
LED blinkar snabbt	☀
Leverans från fabrik	
Ej möjlig	-

### 10.2 Störningsmeddelanden

Störningar i anläggningen visas genom motsvarande meddelandenummret.

Styrningen växlar då till driftmodus.

1.	Visning av meddelandenummret för ca. 3 sekunder (exempel: Meddelande 15).	
2.	Visningspaus för ca 1 sekund.	
3.	Visning av driftmoduset för 3 sekunder (exempel: Driftspänning).	
4.	Visningspaus för ca 1 sekund.	
5.	Upprepning av visningen 1 - 4.	



#### Anvisning:

- Styrningen visar meddelandenummret genom rytmisk blinkning av en eller flera visningar. Genom addering av siffrorna fastställs meddelandenummret.
- Under programmeringen undertrycks status- och andra meddelanden. Meddelanden i programmodus är alltid entydiga.

## 10. Meddelanden

---

Meddelandenummren har två funktioner:

1. De ger hänvisning på varför styrningen inte kunde utföra det givna körbefälet korrekt.
2. De visar felaktiga komponenter för att kunna förverkliga bättre och snabbare service på plats och endast byta ut styrningens defekta delar.

Styrningen befinner sig så länge i meddelandemodus tills styrningen växlar till driftmodus eller till diagnosmodus.

### **Växel till driftmodus**

Styrningen växlar till driftmodus så snart den får en motionsimpuls.

### **Växel till diagnosmodus**

En växel till diagnosmodus kan ske från meddelandemodus och från driftmodus.

- Tryck tangenten (P) kortvarigt.

Styrningen växlar till diagnosmodus och visar de senaste felen.

## 10. Meddelanden

### 10.3 Eliminering av störning

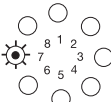
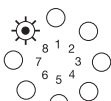
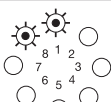
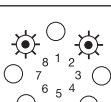
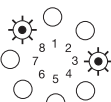
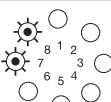
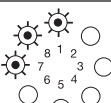
#### 10.3.1 Störningar utan indikering av störningsmeddelande

Störning	Orsak	Åtgärd
Indikering 8 lyser ej.	- Spänning saknas.	- Kontrollera om nätpänning föreligger - Strömanslutning kontrolleras.
	- Termoskydd i nättransformator har reagerat.	- Nättransformatorn lämnas att kylas ned.
	- Styrenhet defekt.	- Låt kontrollera drivsystemet.
Ingen reaktion efter impulsgivning.	- Anslutningsplintar för tangent "Impuls" överbryggad t.ex. genom ledningskortslutning eller flatklämning.	- Eventuellt kabeldragna nyckeltangenter eller innertangenter säras på prov från styrenheten (punkt 6.7): Kabel dras ur hylsa XB10, kortslutningsstickkontakt sätts in och kabeldragningsfelet söks.
Ingen reaktion efter impulsgivning genom handsändare.	- Modulantenn ej insatt.	- Modulantenn förbinds med styrenhet (Punkt 8.1).
	- Handsändarkodning stämmer inte överens med mottagarkodning.	- Handsändare aktiveras på nytt (Punkt 8.5.3).
	- Handsändarens batteri tomt.	- Nytt batteri sätts in (Punkt 7.1).
	- Handsändare eller styrelektronik eller modulantenn defekt.	- Låt kontrollera alla 3 komponenter.

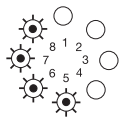
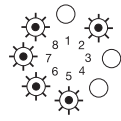
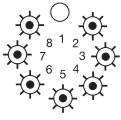
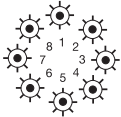
Teckenförklaring:	
LED släckt	○
LED lyser	●
LED blinkar långsamt	☼
LED blinkar rytmiskt	☼
LED blinkar snabbt	☼
Leverans från fabrik	
Ej möjlig	-

## 10. Meddelanden

### 10.3.2 Störningar med indikering av störningsmeddelande

Störning	Orsak	Åtgärd
Meddelande 7 	- Efter 120 sekunder utan tangentmanövrering avslutas programmeringsläget automatiskt. - Programmering av portpositionen ÖPPEN och STÄNGD utan passering av referenspunkten.	
Meddelande 8 	- Referenspunkt-tangent defekt.	- Låt kontrollera drivsystemet.
Meddelande 9 	- Varvtalsensor-impuls ej befintlig, drivsystemet spärrat	- Låt kontrollera drivsystemet.
Meddelande 10 	- Portrörelse för trög. - Porten blockerad.	- Porten görs rörlig.
	- Maximal drivkraft för lågt inställd.	- Låt representantens fackman kontrollera max. drivkraft (punkt 9.4 / nivå 2 / meny 1 + 2).
Meddelande 11 	- Löptidsbegränsning.	- Låt kontrollera drivsystemet.
Meddelande 15 	- Extern ljusbarriär avbruten eller defekt.	- Hinder avlägsnas eller låt kontrollera ljusbarriär.
	- Ljusbarriär programmerad men ej ansluten.	- Ljusbarriär deaktiveras eller ansluts.
Meddelande 16 	- Strömsensor för fränkopplingsautomatik defekt.	- Låt kontrollera motor-aggregatet.

## 10. Meddelanden

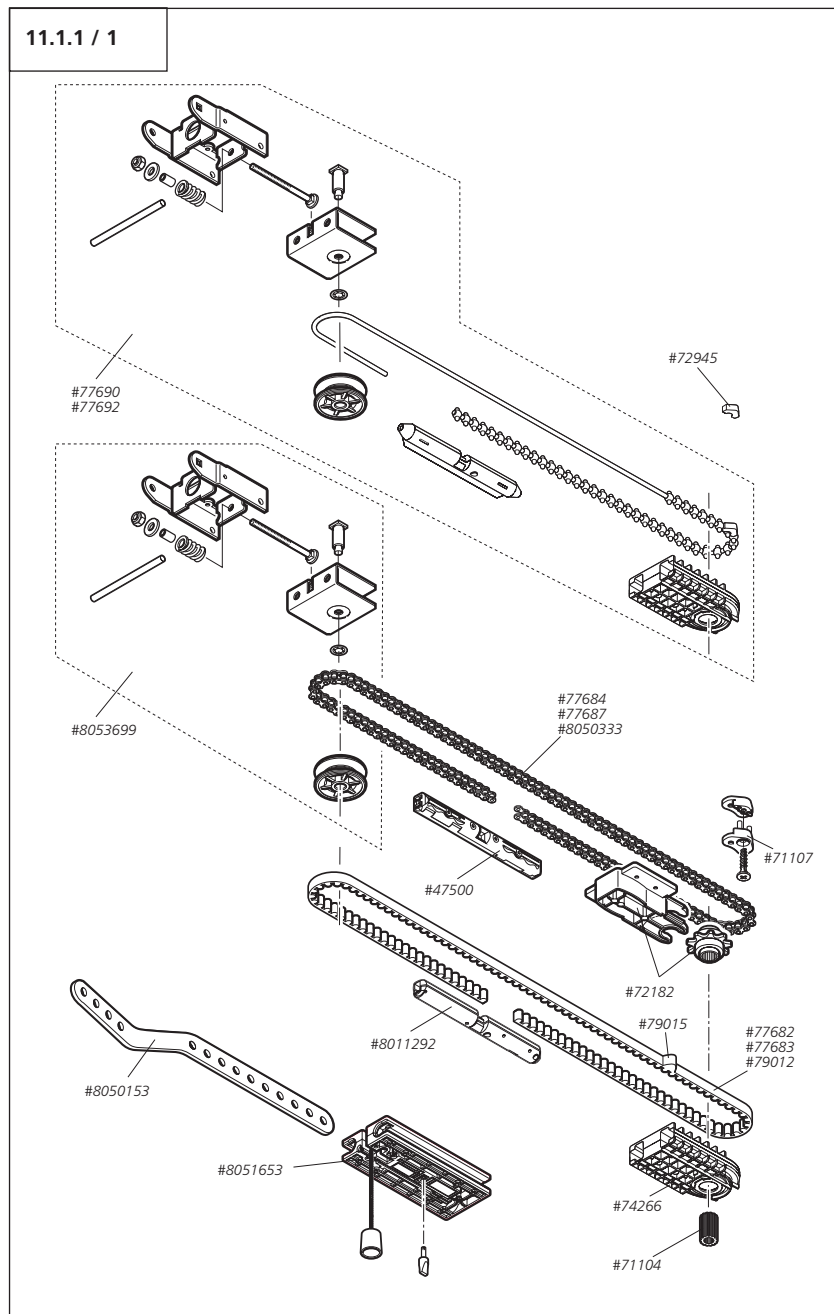
Störning	Orsak	Åtgärd
Meddelande 26 	- Underspänning, drivsystem överbelastat vid inställning max. kraft steg 16.	- Låt kontrollera extern spänningsmatning. - Porten görs rörlig.
Meddelande 28 	- Portrörelse för trög eller oregelbunden. - Porten blockerad.	- Portrörelsen kontrolleras och porten görs rörlig.
	- Frånkopplingsautomatik för känsligt inställd.	- Låt representantens fackman kontrollera frånkopplingsautomatiken (punkt 9.4 / nivå 2 / meny 3 + 4).
Meddelande 35 	- Elektronik defekt.	- Låt kontrollera drivsystemet.
Meddelande 36 	- Kortslutningsstickkontakt avlägsnad, håll-tangenten dock inte ansluten. - Viloströmkrets avbruten.	- Håll-tangent ansluts eller kortslutningsstickkontakt (punkt 6.7) sätts in.

Teckenförklaring:	
LED släckt	○
LED lyser	●
LED blinkar långsamt	☼
LED blinkar rytmiskt	☼
LED blinkar snabbt	☼
Leverans från fabrik	
Ej möjlig	-

# 11. Bilaga

## 11.1 Reservdelsöversikt Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed

### 11.1.1 Reservdelar Skena

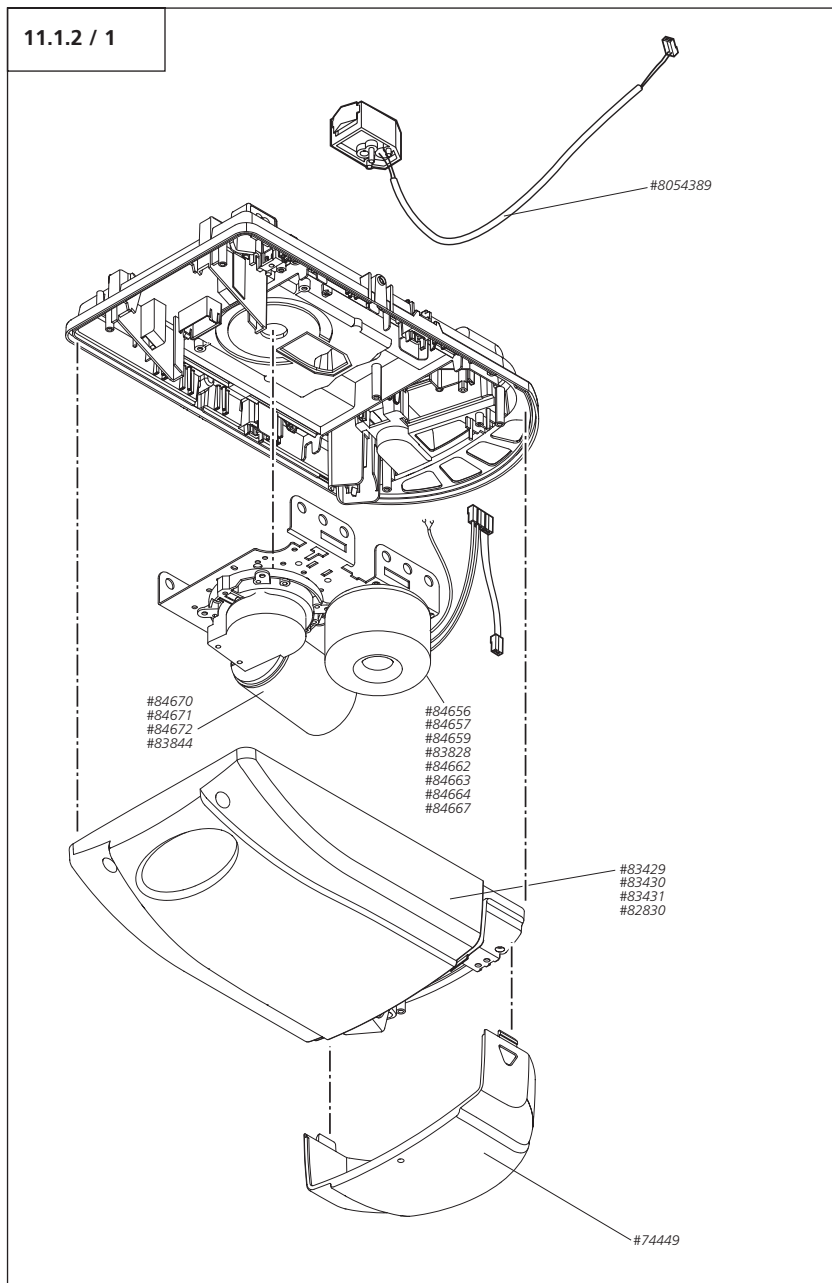


### Teckenförklaring reservdelar 11.1.1 / 1

Art.-nr.	Beskrivning
77690	Kulrepersättnings-set ST-11-L
77692	Kulrepersättnings-set ST-12-L
72945	Kulrep-kopplingsnock (5-pack)
8053699	Omvändning/driftskena
77684	Rullkedja SK-11-L
77687	Rullkedja SK-12-L
8050333	Rullkedja SK-13
71107	Kedjekopplingsstycke (5-pack)
47500	Förbindnings-set kedja
72182	Drivenhet SK
77682	Kuggrem SZ-11-L
77683	Kuggrem SZ-12-L
79012	Kuggrem SZ-13
8011292	Förbindnings-set kuggrem
74266	Drivenhet SZ
8050153	Portmedbringare
8051653	Styrsläde
71104	Adapterhylsa (5-pack)
79015	Kuggremclip (10-pack)

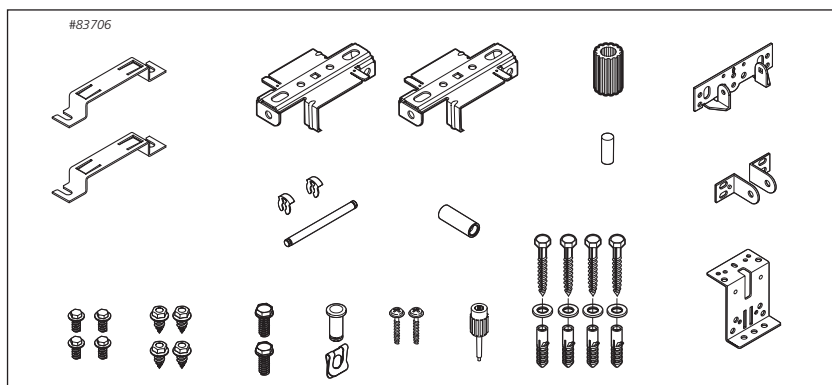
# 11. Bilaga

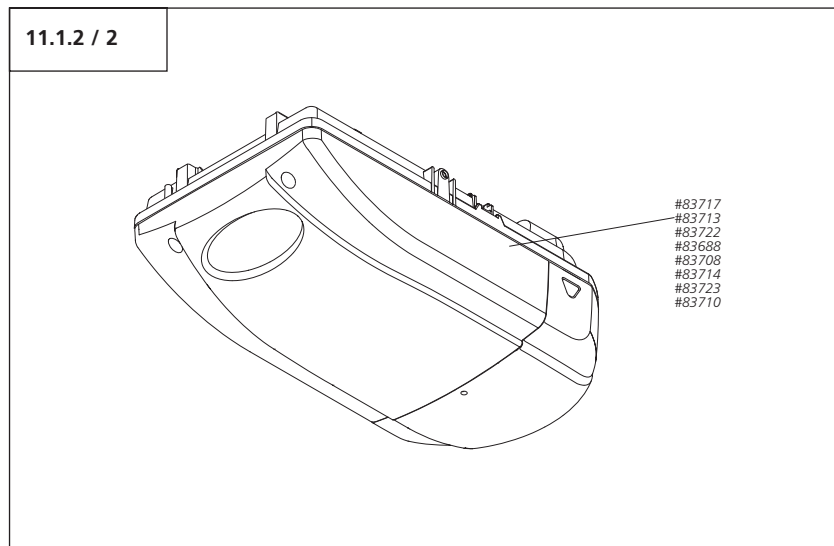
## 11.1.2 Reservdelar Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed



### Teckenförklaring reservdelar 11.1.2 / 1

Art.-nr.	Beskrivning
83429	Drivkåpa Comfort 220.2
83430	Drivkåpa Comfort 250.2
83431	Drivkåpa Comfort 252.2
82830	Drivkåpa Comfort 250.2 speed
74449	Drivskyddsskärm
84670	Likströmväxelmotor Comfort 220.2
84671	Likströmväxelmotor Comfort 250.2
84672	Likströmväxelmotor Comfort 252.2
83844	Likströmväxelmotor Comfort 250. speed
8054389	Referenspunktavkännare
84656	Transformator Comfort 220.2 EU
84567	Transformator Comfort 250.2 EU
84569	Transformator Comfort 252.2 EU
83828	Transformator Comfort 250.2 speed EU
84662	Transformator Comfort 220.2 GB
84663	Transformator Comfort 250.2 GB
84664	Transformator Comfort 252.2 GB
84667	Transformator Comfort 250.2 speed GB
83706	Tillbehörpåse Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed





## Teckenförklaring reservdelar 11.1.2 / 2

Art.-nr.	Beskrivning
83717	Motor-aggregat Comfort 220.2 EU
83713	Motor-aggregat Comfort 250.2 EU
83722	Motor-aggregat Comfort 252.2 EU
83688	Motor-aggregat Comfort 250.2 speed EU
83718	Motor-aggregat Comfort 220.2 GB
83714	Motor-aggregat Comfort 250.2 GB
83723	Motor-aggregat Comfort 252.2 GB
83710	Motor-aggregat Comfort 250.2 speed GB

## 11. Bilaga

### 11.2 Tekniska data Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed

Elektriska data		Comfort 220.2	Comfort 250.2	Comfort 252.2	Comfort 250.2 speed
Nominell spänning *)	V	230 / 260			
Nominell frekvens	Hz	50 / 60			
Strömupptagning	A	1,1			
Effektupptagning drift	KW	0,25			
Effektupptagning stand-by	W	3,9		1,7	
Driftsätt (Inkopplingstid)	Min.	KB 2		KB 5	KB 2
Styrspänning	V DC	24			
Skyddsform motoraggregat		IP 20			
Skyddsklass		II			
*) länderspecifika avvikelser möjliga					

Mekaniska data		Comfort 220.2	Comfort 250.2	Comfort 252.2	Comfort 250.2 speed
Max. drag- och tryckkraft:	N	500	700	1.000	700
Löphastighet	mm/Sek.	140			220
Öppningstider (portspecifikt)	Sek.	15			9,5

Omgivningsdata		Comfort 220.2	Comfort 250.2	Comfort 252.2	Comfort 250.2 speed
Mått motoraggregat	mm	220x125x395			
Vikt	kg	3,8	4,1	4,2	4,5
Temperaturområde	°C	-20 till +60			

Leveransomfattning *)	
Motoraggregat Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed med integrerad elektronisk styrning	
Multibit-fjärrstyrning, 868 MHz, Digital 302 Mini-Handsändare, 2-Kanal,	
Multibit-fjärrstyrning, 868 MHz, Digital 313 Mikro-Handsändare, 3-Kanal	
*) länderspecifika avvikelser möjliga	

Egenskaper/Säkerhetsfunktioner	
Referenspunkt-teknik	x
Soft-Start / Soft-Stop	x
Lyftsäkring	x
Frånkopplingsautomatik	x
Blockeringsskydd	x
Underspänningsskydd	x
Löptidsbegränsning	x
Elektronisk ändfrånkoppling	x
Anslutning för tryck-, kod- och nyckeltangent	x
Anslutning potentialfri gränslägeindikation	x
Felsignalering	x

Tillbehör	
Modulantenn, 868 MHz, IP 65	x
Monteringskonsoler för sektionssportar	x
Upplåsningsset för svängportar	x
Kurvportarm för vippport	x
Vingportbeslag för vingportar	x
Ljusbarriärer	x
Nödupplåsning	x
Relä för blinkampel vid drift av automatisk stängkörningsinredning	x
Kompletteringsset potentialfri gränsställare ÖPPEN/STÄNGD/LJUS	x
Trycktangent	x
Nyckeltangent	x
Kodtangent	x



## 11. Bilaga

### 11.3 Tillverkarförklaring

Härmed förklarar vi att nedan angiven produkt på grund av sin koncipiering och konstruktion samt i det av oss marknadsförda utförandet överensstämmer med de gällande grundläggande säkerhets- och hälsokraven enligt EG-riktlinjen elektromagnetisk kompatibilitet, maskin-riktlinjen och lågspänningsriktlinjen. Vid en icke med oss överenskommen ändring av produkten förlorar denna förklaring sin giltighet.

**Produkt: Comfort 220.2, 250.2, 252.2, 250.2 speed**

Gällande EG-riktlinjer  
EG-Riktlinje elektromagnetisk kompatibilitet  
(89/336/EWG),  
Maskin-riktlinje  
(98/37/EWG)  
och lågspänningsriktlinje  
(73/23/EWG und 93/68/EWG).

Tillämpade harmoniserade normer, speciellt:

EN 292-1  
EN 61000-6-2  
EN 61000-6-3  
EN 55014  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3  
EN 60335-1  
EN 60335-2-95  
EN 12445  
EN 12453  
EN 300220-1  
EN 301489-3  
ETS 300683



02.01.2008

ppa. K. Goldstein

### 11.4 EG-konformitetsförklaring

Härmed förklarar vi att nedan angiven produkt på grund av sin koncipiering och konstruktion samt i det av oss marknadsförda utförandet överensstämmer med de gällande grundläggande säkerhets- och hälsokraven enligt EG-riktlinjen elektromagnetisk kompatibilitet, maskin-riktlinjen och lågspänningsriktlinjen. Vid en icke med oss överenskommen ändring av produkten förlorar denna förklaring sin giltighet.

**Produkt:**

Gällande EG-riktlinjer  
EG-Riktlinje elektromagnetisk kompatibilitet  
(89/336/EWG),  
Maskin-riktlinje  
(98/37/EWG)  
och lågspänningsriktlinje  
(73/23/EWG und 93/68/EWG).

Tillämpade harmoniserade normer, speciellt:

EN 292-1  
EN 61000-6-2  
EN 61000-6-3  
EN 55014  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3  
EN 60335-1  
EN 60335-2-95  
EN 12445  
EN 12453  
EN 300220-1  
EN 301489-3  
ETS 300683

Datum / Namnteckning



## Svenska

Upphovsrättsskyddat.

Eftertryck, även delvis, endast med vårt tillstånd.

Med förbehåll för ändringar, som tjänar tekniska utvecklingen.



84012